



今号から下記のとおり、紙面の構成を変更しています

- ・子どもコーナーをお休み
- ・まちのわだい、わがまちこの人の掲載面を変更
- ・最終面に「きせき 越谷の軌跡」と題して市制60周年記念企画を掲載

\*今号には臨時特集号、「こしがや市議会だより 平成29年11月1日号」を折り込んでいます



発行/越谷市 ☎343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷4-2-1 ☎964-2111(代表) ☎965-6433  
http://www.city.koshigaya.saitama.jp/ \*広報紙は市ホームページからもご覧になれます 編集/広報広聴課

お知らせ版

## 60周年記念事業キックオフイベント

市では、平成29年11月3日〜30日11月3日を「越谷市制施行60周年記念事業期間」として、今後さまざまな事業を展開していきます。(詳しくは8面に掲載)

11月5日(日)にしろこぼと運動公園競技場で開催する第62回市民体育祭中央大会が記念事業の第1号となることから、午前9時から行う本大会の開

## 11月5日(日) 市民体育祭中央大会で

会式で越谷市制施行60周年記念事業キックオフセレモニーを行います。セレモニーでは、キックオフ宣言、記念ロゴマークとキャッチフレーズの作者の表彰式のほか、越谷市弓道連盟会長の鹿野信恵さんによる60歳の遠的演武を披露します。

また、正午ごろに行う記念アトラクションでは、越ヶ谷高校、越谷西

高校、越谷南高校、越谷北高校、鷺ノ宮高校の書道部の皆さんによる書道パフォーマンスを披露します。

皆さん、ぜひご来場ください。

▽市民体育祭中央大会について:スポーツ振興課 ☎963-9284、キックオフイベントについて:広報広聴課 ☎963-9117

▽ロゴマーク KOSHIGAYA anniversary



▽キャッチフレーズ

## 60年 はばたけ未来へ みんなの越谷

今後、記念ロゴマークとキャッチフレーズは、市制施行60周年記念事業で統一的に使用します。また、市制施行60周年を広く周知し、60周年の気運を盛り上げていくために、記念ロゴマークとキャッチフレーズの使用にご協力ください。

\*詳しくは、広報こしがやお知らせ版12月号でお知らせします

▽ 広報広聴課 ☎963-9117

決定

## 越谷市制60周年記念 ロゴマーク&キャッチフレーズ

平成30年11月3日の市制施行60周年を効果的にPRするため、広報こしがやお知らせ版6月号で、記念ロゴマークとキャッチフレーズを募集しました。記念ロゴマークには63作品、キャッチフレーズには52作品のご応募をいただきました。

このたび、市制施行60周年記念事業推進市民委員会による選考および記念ロゴマークについては、市民の皆さんの投票による二次選考(投票総数1442票)を実施し、次のとおり最優秀作品を決定しました。

〈記念ロゴマーク〉  
〈作者〉 高田伸一さん  
〈作品の説明〉 笑顔の越谷市

〈作者〉 倉科優子さん  
〈作品の説明〉 市民とともに歩んできた60年の節目を喜び祝うと同時に、みんな(市民)越谷(市)が、さらなる飛躍を遂げるよう、未来に向かって市の鳥(しろこぼ)のように羽ばたくイメージで作成しました

記念ロゴマークとキャッチフレーズをご活用ください

民と文化と自然が調和しながら、次世代へつながる道が上に伸びている姿を图案化しました。緑色は越谷市民の文化創造を、青色は水郷こしがやの豊かな自然を象徴しています

## 市長に 高橋 努氏

### 越谷市長選挙の結果

(敬称略・得票順)

当 高橋 努(74歳・無所属)	44,286票
畔上 順平(41歳・無所属)	29,509票
有効投票	73,795票
無効投票	651票
計	74,446票

任期満了(11月10日まで)に伴う越谷市長選挙の投票が10月29日、市内71カ所の投票所で行われました。開票は当日、午後9時から市立総合体育館で行われ、午後10時59分に確定しました。

今回の市長選挙は、市制施行以降16回目(無投票を含む)の市長選挙でした。投票日当日の有権者数は278,141人(男137,830人、女140,311人)でした。投票者数・投票率は次のとおりです。

▷投票した人の数 74,446人  
(男36,955人、女37,491人)

▷投票率 26.77%  
(男26.81%、女26.72%)

## 衆議院小選挙区選出議員選挙

### 埼玉県第3区結果

当 黄川田仁志	95,093(55,203)票
比 山川百合子	73,250(38,773)票
三輪 麻美	29,867(17,430)票
谷古宇勘司	10,864( 3,702)票
石川 英行	2,040( 1,090)票
飯田 剛	2,009( 1,118)票
投票率	48.28%(48.37%)

### 埼玉県第13区結果

当 土屋 品子	104,500( 7,257)票
北角 嘉幸	57,947( 4,745)票
池田万佐代	36,755( 3,110)票
投票率	51.22%(49.03%)

「当」は当選、「比」は比例で復活当選

## 衆議院比例代表選出議員選挙 北関東ブロック結果

自由民主党<7>	1,985,993(40,027)票
立憲民主党<5>	1,317,457(35,002)票
希望の党<4>	1,154,154(21,280)票
公明党<2>	784,671(20,158)票
日本共産党<1>	449,625(10,619)票
日本維新の会<0>	203,103( 5,217)票
社会民主党<0>	65,985( 1,326)票
幸福実現党<0>	29,504( 681)票
投票率	51.56%(48.44%)

投票数、投票率の( )内は越谷市選挙管理委員会確定の数字。比例代表選出議員選挙の( )内は当選人数

## 11月1日 市公式ホームページが新しくなりました

〈主な変更点〉

- ★市内の風景や催しの写真をトップページに掲載!
- ★越谷をPRするページ「越谷ってこんなところ!」を新たに公開!
- ★ページの構成を全体的に見直し。必要な情報をより探しやすい!



▽「越谷ってこんなところ!」

▽「トップページ」

▽お問い合わせ ☎963-9117

# このような状態でご近所の迷惑になっていませんか？

## 空き家をそのまま放置していると・・・

庭木や雑草が生い茂り、お隣の日当たりを悪くしたり、蚊や蜂などが発生する原因になることがあります

不審者が侵入することがあります。放火による火災の危険性が高まるおそれがあります

建物が傷み、屋根瓦が落下したり、雨どいが外れたりして通行者などにけがをさせてしまう原因になることがあります

不法にごみを捨てられることがあります

所有者等が責任を問われることがあります



**空き家を活用しましょう**  
空き家は解体する以外にも使道はあります。適切な管理がされていれば、賃貸や売却などによって資産として活用することもできます。建物が傷まないうちに専門家に相談しましょう(空き家等相談115面参照)。



**適切な管理とは？**  
適切な管理とは、所有者等が、住宅の補修、庭の除草や樹木のせんていなど、定期的に手入れを行い、常時、空き家になる前の状態を維持していることをいいます。

# 放っておくと危険なことも

# 空き家は適切な管理が必要です

空き家は、個人の財産であり、「空家等対策の推進に関する特別措置法」には、所有者の責務として空き家等の適切な管理に努めるよう定められています。

空き家が原因で近隣や付近を通行する方に被害が生じた場合、所有者や管理者の責任となり、賠償責任を問われるおそれがあります。

問題が発生する前に、空き家の適切な管理をお願いします。

問 建築住宅課 ☎963119235

# 空き家とは？

市では、建築物および工作物(立ち木を含む)で、常時無人の状態にあるもの、またその敷地を空き家等と定義しています。

こうした空き家等は、所有者や管理者、相続人または財産管理人(所有者等)が適切な管理を行う必要があります。

# 行政改革の実施状況をお知らせします

市では、今後とも厳しい財政環境が見込まれるなかで、第4次総合振興計画の着実な推進を図り、市民満足度の高いまちづくりを進めるため、平成28年度～32年度を計画期間とする第6次行政改革に取り組んでいます。

第6次行政改革では、「事務事業の徹底改革」をはじめ、「組織力の強化」、「市民満足度の高い行政サービスの推進」、「健全財政の堅持」の主要推進事項に基づき、29項目(31件)の取り組みを実施計画に位置づけています。

計画期間の1年目となる28年度の取組実施率は73%となり、財政的効果額は約3億1655万円になりました。実施した主な取り組みと効果額は左記のとおりです。

これらの取り組みにより得られた財源と業務効率の向上等を通じて、今後とも市民サービスの充実や将来にわたるまちづくり一層の推進を図るため、適切に取り組めます。

▽主な取り組みと財政的効果額(概要)：下水道使用料の改定(約1億6000万円の増収)、PFI方式(※)による小・中学校の空調設備の設置(約1億3242万円の経費削減)、電気契約の見直し(約1218万円の経費削減)

\*効果額は、各取り組みによる経費の削減分または歳入確保額から実際に要した投資的経費を除いた増収分

\*第6次行政改革の大綱・実施計画および28年度取組実績報告書は、市ホームページ、情報公開センター(本庁舎2階)でご覧になれます

※PFI方式：公共施設の建設や維持管理等に民間の資金や能力を活用する手法

問 行政管理局 ☎963119313

## 11月1日(水)から新規バス路線が開通します

### 「せんげん台駅～大袋分署前～大袋駅西口」 「せんげん台駅～大道～大袋分署前」

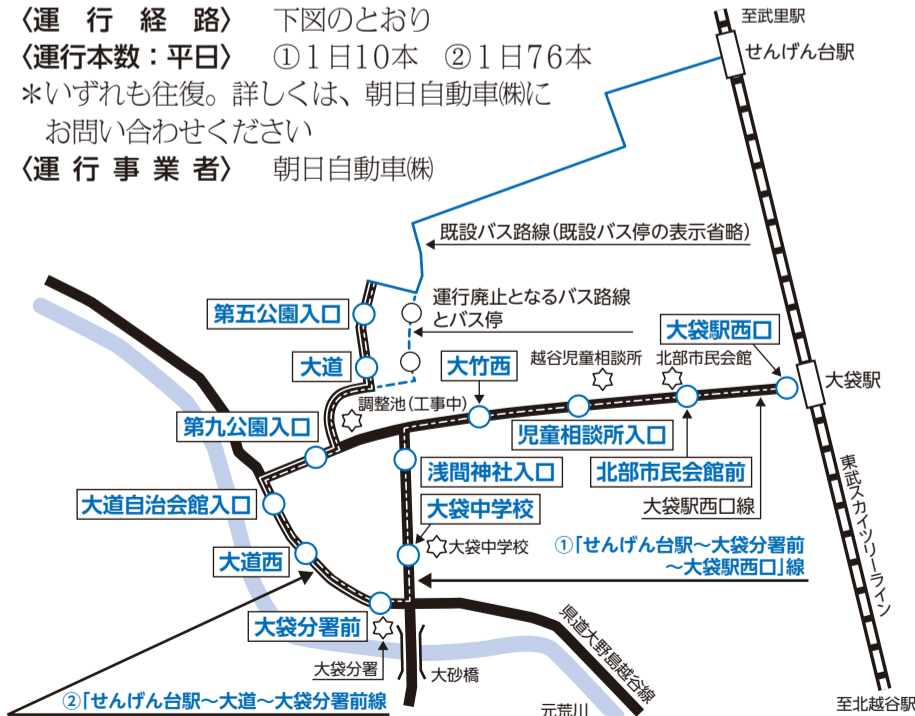
11月1日(水)から、朝日自動車(株)が運行している「せんげん台駅～大道循環」線を延伸し、①「せんげん台駅～大袋分署前～大袋駅西口」および②「せんげん台駅～大道～大袋分署前」を結ぶバス路線が開通します。市内バス路線の維持・充実を図るため、ぜひご利用ください。

〈運行経路〉 下図のとおり

〈運行本数：平日〉 ①1日10本 ②1日76本

\*いずれも往復。詳しくは、朝日自動車(株)にお問い合わせください

〈運行事業者〉 朝日自動車(株)



問 朝日自動車(株) ☎970-5170、都市計画課 ☎963-9221

### 証明書自動交付機の運用が終了します

長年ご利用いただいた市役所本庁舎に設置している証明書自動交付機は、マイナンバーカードを利用したコンビニ交付の開始に伴い、平成30年7月31日で運用を終了します。

＊こしがや市民カードは、印鑑登録証として窓口が必要で、大切に保管してください。  
問市民課(本庁舎1階) ☎96319126

### 意見募集結果

▽募集期間：8月1日～31日  
▽意見数：220件(59人)  
いただいた意見の要旨と市の考え方は、市ホームページで公表しています。

4 問障害福祉課 ☎9631916

### 縦覧

#### ◆草加都市計画の案

埼玉県が決定する草加都市計画の変更にあたり、都市計画法第17条に基づき都市計画の案の

縦覧を行います。  
〈期間〉 11月17日(金)～12月1日(金)、午前8時30分～午後5時15分(土曜・日曜日、祝日を除く)  
〈場所〉 越谷市都市計画課、埼玉県都市計画課、草加市都市計画課、八潮市都市計画課、三郷市都市デザイン課、埼玉県越谷県土整備事務所  
〈内容〉 草加都市計画区域区分の変更案(埼玉県決定)。変更案は11月17日(金)から埼玉県都市計画課ホームページで縦覧になります。

〈意見書の提出ができる方〉 越谷市・草加市・八潮市・三郷市に在住の方、利害関係人  
〈意見書の提出方法〉 12月1日(金)、午後5時15分まで(必着)に、縦覧場所へ配布する意見書に必要事項を記入し、直接または郵送で越谷市都市計画課、埼玉県都市計画課(☎33019301)所在地(記入不要)、埼玉県越谷県土整備事務所(☎34310813)越ヶ谷4の2の82埼玉県越谷合同庁舎)へ  
問越谷市都市計画課 ☎96319221、埼玉県都市計画課 ☎048183015341

◆越谷駅西口地区計画の変更に係る原案  
市が決定する越谷都市計画の

ます。今回の受け付けによる有効期間は、平成30年4月1日～31年3月31日です。詳しくは、越谷・松伏水道企業団ホームページに掲載する申請の手引きをご覧ください。対象業種は、物品購入、印刷製本、業務委託(工事関係

### マイナンバーカード交付の休日窓口を開設します

兼照会書が届いた方  
〈予約受付〉 マイナンバーカードの受け取りは事前に電話予約が必要です。予約は随時受け付けていますので、電話で左記へお問い合わせください。  
〈日時〉 12月3日(日)、午前9時～午後4時  
〈場所〉 市民課マイナンバー担当  
〈対象者〉 個人番号カード交付・電子証明書発行通知書

変更にあたり、都市計画法第16条に基づき都市計画の原案の縦覧を行います。  
〈期間〉 11月1日(水)～15日(水)、午前8時30分～午後5時15分(土曜・日曜日、祝日を除く)  
〈場所〉 都市計画課  
〈内容〉 地区計画の変更案。概要は市ホームページで縦覧になります。なお、変更内容は、新たに制限するものではないため、公聴会は開催しません。  
〈意見書の提出ができる方〉 越谷駅西口地区計画の区域内に在住または土地を所有する方、利害関係人  
〈意見書の提出方法〉 11月22日(水)、午後5時15分まで(必着)に、都市計画課へ配布する意見書に必要事項を記入し、直接または郵送で左記へ  
問都市計画課(本庁舎3階) ☎96319621

### 傍聴する

#### ◆越谷市介護保険運営協議会

問11月10日(金)、午後2時から  
陽市役所本庁舎5階第1委員会室  
問介護保険事業計画等について 問20人(抽選) 問当日、午後1時45分までに会場へ  
問介護保険課 ☎96319305

#### ◆越谷市国民健康保険運営協議会

問11月16日(水)、午後2時から  
陽中央市民会館4階会議室A・B  
問第2期越谷市国民健康保険健康事業実施計画および第3期越谷市特定健診等実施計画の策定について、新たな国民健康保険制度の施行に向けた保険料のあり方について 問10人(抽選) 問当日、午後1時30分までに会場へ  
問国民健康保険課 ☎96319154

#### ◆越谷市地域包括ケア推進協議会

問11月20日(月)、午後7時30分から  
陽中央市民会館5階第2・3会議室  
問在宅医療・介護連携推進について 問20人(抽選) 問当日、午後7時までに会場へ  
問地域包括ケア推進課 ☎96319187

### 緊急通報装置を貸し出しています

日常生活における緊急時の安全の確保と不安の解消を図ることを目的に、発作症状を伴う疾患がある1人暮らし等の高齢者に、緊急通報センターに繋がる専用の緊急通報装置を貸し出しています。

### 発作症状を伴う疾患がある1人暮らし等の高齢の方に

ターで話を聞き、緊急性があると判断した場合や応答がない場合は、緊急通報センターから消防署に連絡し、救急隊が出勤します。  
また、緊急通報のほかに、緊急通報センターから月に1度の安否確認の連絡と健康相談を受けることができます。

〈対象〉 次の①～③のいずれかに該当する方  
①市内に住所を有し、居住している  
②65歳以上で住居に電話回線および固定電話機を持っている  
③市民税非課税世帯に属している  
▽いずれかに該当する方  
▽すべてに該当：①市内に住所を有し、居住している  
②65歳以上で住居に電話回線および固定電話機を持っている  
③市民税非課税世帯に属している  
…の発作症状を伴う疾患がある1人暮らしの高齢者  
④発作症状を伴う疾患がある者を含む高齢者のみの世帯員  
問地域包括総合支援センター ☎96319163

### 皆さんのご意見をお寄せください

いずれも素案の閲覧および意見用紙の配布は、各問い合せ窓口および意見箱設置場所で行うほか、市ホームページから印刷できます。いただいたご意見への個別回答はできません。結果は市ホームページ等で公表します。

#### ◆第7期越谷市高齢者保健福祉計画・介護保険事業計画(素案)

平成30年度～32年度を計画期間とする事業計画の策定を進めています。本計画(素案)に対するご意見を募集します。

#### ◆第5期越谷市障がい福祉計画・第1期越谷市障がい児福祉計画案

障害者総合支援法および児童福祉法に基づきサービスの確保に係る目標等について定める、第5期越谷市障がい福祉計画および第1期越谷市障がい児福祉計画を一体的に策

険課にお持ちいただくか、情報公開センター(本庁舎2階)・各地域包括支援センター・各地区センターに設置するご意見箱へ(郵送・ファクス・メールでも受け付けます)  
問介護保険課(第二庁舎1階) ☎96319305、FAX 96313289、☎10055600@city.koshigaya.saitama.jp

障がい児福祉計画(第三庁舎1階) ☎96319164、FAX 96319171、☎10055400@city.koshigaya.saitama.jp、子育て支援課(第二庁舎2階) ☎96319165、FAX 96313987、☎10055100@city.koshigaya.saitama.jp

定しています。平成30年度を初年度とする本計画案に対するご意見を募集します。  
〈応募方法〉 11月22日(水)～12月21日(水)に、意見用紙(必要事項を記入した自由書式でも可)を記入し、直接障害福祉課または子育て支援課にお持ちいただくか、情報公開センター(本庁舎2階)・各地区センター・障害者福祉センター(こぼと館)・障害者就労訓練施設(らび)などに設置するご意見箱へ(郵送・ファクス・メールでも受け付けます)  
問障害福祉課(第三庁舎1階) ☎96319164、FAX 96319171、☎10055400@city.koshigaya.saitama.jp、子育て支援課(第二庁舎2階) ☎96319165、FAX 96313987、☎10055100@city.koshigaya.saitama.jp

### 11月・12月の市民課の休日窓口は11月5日・12月3日です

問市民課 ☎96319187

表2 部門別職員数の状況と主な増減理由(4月1日現在 単位:人)

Table with columns: 区分, 職員数(28年度, 29年度), 対前年度増減数, 主な増減理由. Rows include 一般行政部門, 部門, 会計部門, and 合計.

\*表1、表2ともに、総務省の定員管理調査の基準によるもので、再任用短時間勤務職員、他団体からの派遣による職員、越谷・松伏水道企業団、東埼玉資源環境組合への派遣職員は含まれません

表1 職員数の推移(4月1日現在)

Table with columns: 24年度, 25年度, 26年度, 27年度, 28年度, 29年度. Values range from 2,514 to 2,806.

表3 採用と退職の状況

Table with columns: 採用(職種, 27年度, 28年度), 退職(職種, 27年度, 28年度). Rows include 行政職, 医療職, 現業職, 合計.

【採用】

Table with columns: 職種, 27年度, 28年度. Rows include 事務, 技術, 保育士, 保健師, 栄養士, 獣医師, 薬剤師, 消防士, 指導主事, 医療職, 現業職, 合計.

\*いずれの年度も4月1日～翌年3月31日に採用または退職した人数 \*他団体からの派遣職員の着任や帰任は含まれません \*医療職…市立病院に勤務する医師、看護師、医療技術員など \*現業職…自動車運転手、給食調理員、環境整備員など

表4 人件費の状況(28年度普通会計決算)

Table with columns: 歳出総額, 人件費, 人件費率. Values: 94,700,840千円, 17,536,317千円, 18.5%.

\*表中の人件費…職員給与費、市町村職員共済組合負担金、退職手当負担金、議員報酬など

表6 職員の初任給の状況(29年4月現在)

Table with columns: 学歴, 初任給. Rows: 大学卒(184,800円), 短大卒(167,600円), 高校卒(155,800円).

\*行政職給料表適用者

表7 行政職の級別職員数の状況(29年4月1日現在)

Table with columns: 職務の級, 標準的な職名, 職員数, 構成比. Rows: 1級(主事技師), 2級(主任), 3級(主査), 4級(主幹), 5級(副課長), 6級(課長), 7級(副部長), 8級(部長).

\*数値は、「行政職給料表」が適用されるすべての職員です

表9 主な職員手当の状況

Table with columns: 手当の種類, 主な内容(29年4月現在、記載金額は月額), 28年度支給実績(普通会計). Rows include 扶養手当, 地域手当, 住居手当, 通勤手当, 特殊勤務手当, 超過勤務手当, 管理職手当, 期末・勤勉手当, 退職手当.

(※) 扶養親族としての子のうち、満15歳～満22歳の子がいる場合に加算するものです

表5 職員給与費の状況(28年度普通会計決算)

Table with columns: 職員数(A), 給与費(給料, 職員手当, 期末・勤勉手当, 合計(B)), 1人あたり給与費(B/A). Values: 2,075人, 7,468,056千円, 1,723,290千円, 3,041,717千円, 12,233,063千円, 5,895千円.

\*職員手当には、退職手当は含まれません \*職員数は、28年4月1日に普通会計に属するものです

表8 議員報酬と特別職等の給与の状況(29年4月現在)

Table with columns: 職名, 月額, 期末手当. Rows include 議長(657,000円), 副議長(591,000円), 議員(575,000円), 市長(1,051,000円), 副市長(882,000円), 教育長(782,000円), 常勤監査委員(560,000円).

平成29年4月1日時点の総職員数(越谷・松伏水道企業団と東埼玉資源環境組合への派遣職員を含む)は29,566人です。本市では、社会経済情勢の変化に的確に対応し、最少の経費で最大の効果を挙げることで、適正な職員数による業務体制の確立に努めています。

この結果、29年4月現在の行政職給料表適用職員の平均給与は34万1,374円(平均年齢38.7歳)となっています。なお、国家公務員と地方公務員の給与を比較する参考指標のひとつとして、国家公務員の給与を基準にしたラスパイルズ指数は、本市は104.1、他団体では、埼玉県は100.7、さいたま市は102.5などとなっています。詳しくは表4-9のとおりです。

人事行政の運営等の状況

市の職員数と給与

全文は情報公開センター(本庁舎2階)、人事課(本庁舎2階)、行政管理課(第二庁舎3階)、北部・南部出張所、市立図書館、各地区センターでご覧になれるほか、市ホームページに掲載しています。 問 職員数について: 行政管理課 ☎ 9633119313 給与水準について: 人事課 ☎ 9633119133

職員数

市では、社会経済情勢の変化に的確に対応し、最少の経費で最大の効果を挙げることで、適正な職員数による業務体制の確立に努めています。

平成29年4月1日時点の総職員数(越谷・松伏水道企業団と東埼玉資源環境組合への派遣職員を含む)は29,566人です。なお、人口1万人当たりの職員数の比較によると、越谷市の職員数は、人口規模等がほぼ同じである全国の中核市47市中25番目(少ない順)の水準となります。

職員の給与水準

本市の職員の給与と改定にあたっては、「人事院勧告」(人事院が国家公務員と民間事業所の給与を比較し、国会と内閣に対し較差を解消するよう年一回勧告を行うもの)を踏まえた国家公務員の給与と改定に準拠して実施し、その水準の適正化を図ることとしています。

この結果、29年4月現在の行政職給料表適用職員の平均給与は34万1,374円(平均年齢38.7歳)となっています。なお、国家公務員と地方公務員の給与を比較する参考指標のひとつとして、国家公務員の給与を基準にしたラスパイルズ指数は、本市は104.1、他団体では、埼玉県は100.7、さいたま市は102.5などとなっています。詳しくは表4-9のとおりです。

平成28年度国民健康保険特別会計の財政状況

健康管理に努め 医療費の節減にご協力を

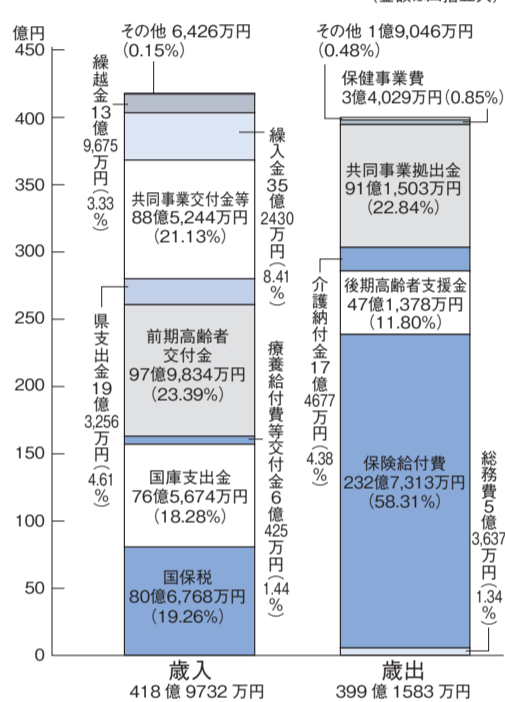
国保は 助け合いの 制度です

増え続ける医療費 厳しい財政状況

国民健康保険(国保)は、市の一般会計から独立した特別会計で運営しています(図1)。

また、1人当たりの医療費が年々増加(図2)する一方で、国保収入は減少しており、国保財政は大変厳しい状況です。

図1 国民健康保険特別会計の歳入と歳出 (金額は四捨五入)



健全な財政運営のため国保税の 期限内納付にご協力を

特別な事情などで国保税や医療費の支払いが困難な場合はご相談ください。

国保について：国民健康保険課 ☎9633-9154、▽国保税の納付相談について：収納課 ☎9633-9142

税・国保・年金のお知らせ

納税通知書をお送りします

市・県民税：平成29年度の年税額に変更の方や新たに課税された方、退職等により納付方法が変更された方に通知書と納付書(口座振替の方)には通知書のみを11月1日(水)に発送します。新たにお送りする納付書でお納めください。

国民健康保険課 ☎9633-9144

国民健康保険課 ☎9633-9145

国民健康保険税：平成29年度の年税額に変更の方や新たに課税された方、年金からの特別徴収を口座振替に変更された方に納税通知書と納付書(口座振替をご利用の方)には通知書

税務署からのお知らせ

11月11日～17日は「税を考えた週間」です。今年テーマは「くらしを支える税」です。詳しくは、国税庁ホームページ(http://www.nta.go.jp/)をご覧ください。

消費税率軽減税率制度説明会

11月28日(火)、午前10時30分～正午、午後1時30分～3時 豊中央市民会館4階

青色申告決算説明会

12月6日(水)、午後2時～4時 陽サンシティ小ホール 内青色申告決算書の作成方法等についての説明 豊越谷税務署 ☎96511-8111(代表)

社会保険料控除関連書類を発送します

社会保険料控除資料を11月10日(金)以降に順次発送します。納付額の合計と控除資料が一致しない場合は、領収書をお持ちのうえ、年末調整や確定申告を行うってください。

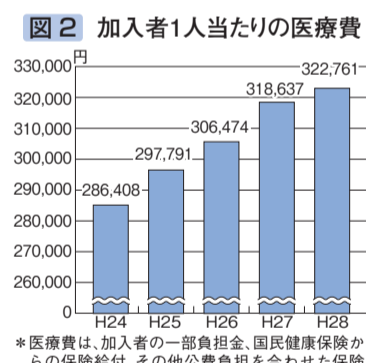
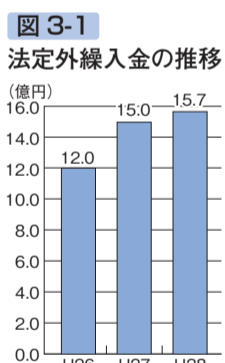
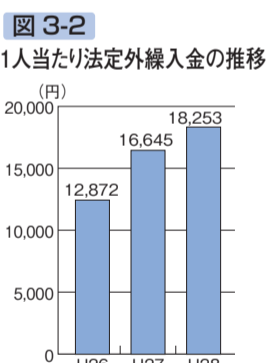
社会保険料控除資料(国民健康保険税・後期高齢者医療保険料)

国民健康保険課 ☎9633-9154、▽国民健康保険課 ☎9633-9142

国民健康保険税の第6期納期限は11月30日(木)です

後期高齢者医療保険料：10月27日(金)までに納付が確認できた被保険者の方

国民健康保険課 ☎9633-9170



\*医療費は、加入者の一部負担金、国民健康保険からの保険給付、その他公費負担を合わせた保険診療による医療費の総額です

平成28年度介護保険の財政状況 歳出は167億5307万円

介護保険制度は、社会全体で高齢者の介護を支え合う仕組みです。平成12年4月に制度が始まって以降、介護保険サービスを利用する方やそれに伴う給付費用は年々増えていきます。サービスが利用できる要介護認定を受けている方は、28年度末で1万8344人です(図1)。

28年度の財政状況は、27年度に比べて歳入が5.8%増(9億7144万円)、歳出は5.2%増(8億3002万円)それぞれ増加しています(内訳は図2を参照)。介護保険課 ☎9633-9193

図1 越谷市の高齢者数(65歳以上)と要介護認定者数の推移

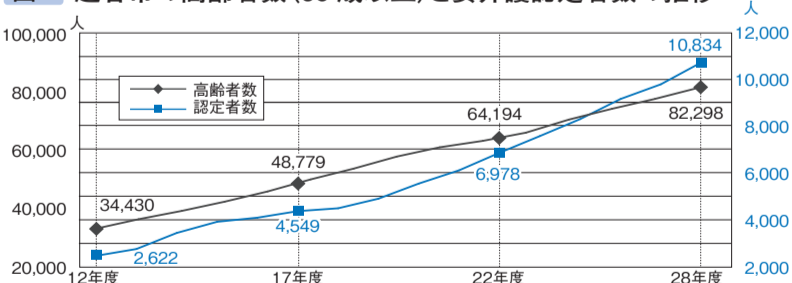
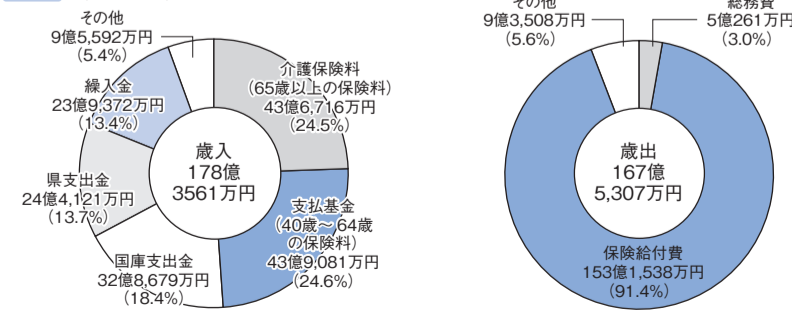


図2 歳入・歳出の内訳



\*表示単位未満を四捨五入しているため、各費目の合計、%が合計値と一致しない場合があります

# 募集

## 市制60周年越谷市美術展覧会(市展)の作品

因日本画・洋画・彫刻・工芸・書・写真の6部門。詳しくは、募集要項をご覧ください。必要書類は生涯学習課や各地区センター等で配布するほか、市ホームページから印刷できます。作品1点につき1000円。12月11日(月)までに申込書を直接または郵送で生涯学習課へ。市ホームページから電子申請(左記の二次元コード)でも申し込みできます。

生涯学習課(第二庁舎4階) ☎963-9307

## 平成30年度「保健カレンダー」に掲載する広告

因▽約14万部発行(年1回発行。全戸配布のほか、転入者へ配布)▽1号規格(縦5・5センチ×横9センチ)で8区画(2色刷り印刷)▽掲載料:1号規格3万円、2号規格(縦4・5センチ×横18センチ)6万円▽掲載は平成30年3月下旬から1年間(11月30日(木)までに、都市計画課

生涯学習課(保健センター) ☎978-3351

## 平成30年「しがや公共交通ガイドマップ」に掲載する広告

因▽1万部発行(市役所、各区センター、市立病院、市内の鉄道駅(8駅等)で配布)▽1号規格(縦4・5センチ×横9センチ)で6区画▽掲載料:1号規格3万円、2号規格(縦4・5センチ×横18センチ)6万円▽掲載は平成30年3月下旬から1年間(11月30日(木)までに、都市計画課



しがや公共交通ガイドマップ

# ご推薦ください 越谷市体育賞

越谷市教育委員会と越谷市体育協会では、スポーツ大会で優秀な成績を収めた選手や団体を表彰しています。表彰式は平成30年2月18日(日)、午後1時から中央市民会館劇場で行います。

対象) 市内在住・在勤・

在学の方で、29年1月1日〜12月31日に、県大会優勝、関東大会優勝・準優勝、全国大会3位以内入賞または世界大会・国際大会に出場し優秀な成績を収めた個人・団体に、所定の推薦書に記入し、

該当する大会のプログラム、成績の証明となるものの写しを添えてスポーツ振興課へ。12月1日(金)〜31日(日)に大会が予定されている場合はご連絡ください。\*推薦書は、スポーツ振興課で配布するほか、市ホームページから印刷できます。\*お問い合わせは、第二庁舎4階 ☎963-9284

# お知らせ

## 防災行政無線の試験放送

因11月6日(月)〜10日(金)、午前8時30分〜午後5時 因放送内容は次のとおりです。「こちらは防災しがやです。ただ今から試験放送を行います。これから試験放送を終わります」 因危機管理課 ☎963-9285

## 飲酒運転根絶および早めのライト点灯運動推進中!

飲酒運転は悲惨な重大事故を引き起こす悪質な犯罪です。これから年末に向けて飲酒の機会が多くなりますが、「しない・させない・ゆるさない」を合言葉に、一人ひとりが積極的に飲酒運転の根絶に向けて取り組みましょう。\*1カ月を通じて標準50時間



自転車、歩行者の発見

## 汚泥再生処理センターの愛称が決定しました

「広報リユース」で募集した(仮称)汚泥再生処理センターの愛称が、八潮市立八條北小学校6年生の小林香奈さんによる作品「八條キラリ(KIRARARI)」に決定しました。たくさんのご応募ありがとうございました。

## コバトン健康マイレージの歩数計の受け付けを停止します

平成29年度の歩数計は、申し込み多数のため受け付けを停止します。なお、スマートフォンでの参加の申し込みは可能です。詳しくはお問い合わせください。

## 消防署からののお知らせ



## 市制60周年越谷市消防特別点検

因11月19日(日)、午前9時から 因総合公園多目的運動場。 因荒天およびグラウンド不良の場合、増林地区センター(関係者のみ) 因▽通常点検・表彰:点検官(市長)が消防団員の人員・服装を点検するとともに、各種表彰を伝達する。▽消防操法大会:消防団員が消防ポンプの運用と消火活動の基本となる一連の操作を安全・確実・迅速に行い、日頃の訓練成果を競う。\*一般の見学席もあります。 因消防課 ☎974-0104

## 11月9日〜15日は秋の火災予防運動

今年に入り、市内で52件の火災が発生しています。火災を起こさないために次のことに注意しましょう。▽家の周りに燃えやすいもの

## 火の用心 こつばを形に習慣に

平成29年度全国統一防火標語

## 「アラートの全国一斉情報伝達訓練を行います」

Jアラート(全国瞬時警報システム)から送られる国からの緊急情報を確実に皆さんへお伝えするため、防災行政無線で試験放送を行います。

因11月14日(火)、午前11時 因放送内容「これはテストです(3回)。こちらは、防災しがやです」 因危機管理課 ☎963-9285

は置かず、門扉や物置は必ず施錠する。▽ガスこんろのそばを離れるときは、必ず火を消す。▽寝たばこをしない。▽ストーブは、燃えやすいものから離して使用する。▽火災による逃げ遅れを防ぐため、住宅用火災警報器を設置する。▽寝具やカーテン、じゅうたんなどの燃えやすいものは、防災製品を使用する。▽初期消火を行えるように消火器などを設置する。 因幼年消防クラブ員と婦人防火クラブ員による駅頭防火広報:因11月9日(日)、午前10時から 因陽せんげん台駅、北越谷駅、新越谷駅 \*新越谷駅には消防ガイヤちゃんも参加します。 因消防課 ☎974-0103

▽普通救命I:因11月21日(火)、午後1時30分〜4時30分 因▽上級救命:因11月25日(土)、午前9時〜午後5時 因消防署 ☎974-0136

因11月14日(火)、午前11時 因放送内容「これはテストです(3回)。こちらは、防災しがやです」 因危機管理課 ☎963-9285

因11月14日(火)まで(土曜・日曜日、祝日を除く。午前8時30分〜午後5時15分)に、写真を貼った履歴書(資格をお持ちの場合は資格証の写しを添付)を本人が直接人事課へお持ちください。後日、面接等による選考を行います。\*すでに臨時職員登録をしている方が応募する場合は、履歴書の提出は不要ですが、申し込み手続きは必要です。受け付け期間内に直接または電話で人事課へ 因人事課(本庁舎2階) ☎963-9132

# 就職・創業

## 創業支援室(簡易オフィス) 新規入居者募集

創業を目指す方や創業間もない方を対象に、廉価な料金でオフィスを提供しています。

■1室月額1万4000円(共益費含む) 365日24時間使用できます( 申込書を直接産業支援課へ。書類と面接審査があります。 )

■約3カ月後です。満室になりしだい終了。公募要領等は産業支援課で配布するほか、ホームページから印刷できます

■産業支援課(産業雇用支援センター3階) ☎96774680

■**看護師の復職支援セミナー**  
時11月28日(火)・29日(水)、午前9時15分〜午後3時 陽市立病院 看護部 ☎96512221

■**就職支援セミナー(土曜講座)**  
時12月2日(土) : 1会場まで

たい」と思わせる応募書類とは  
▽12月16日(土) : 「一緒に働きたい」と思わせる採用面接とは。いずれも午前10時〜正午

陽産業雇用支援センター4階会議室 市内在住の就職活動中の方各日20人 費無料 11月6日(月)から電話で左記へ 陽産業支援課 ☎96774680

■**私立保育園・認定こども園合同就職説明会(全27園)**  
時11月11日(土)、午前9時30分〜正午 陽中央市民会館5階 陽保育士資格をお持ちの方、保育士・幼稚園教諭両資格をお持ちの方、調理師・栄養士・看護師免許をお持ちの方(いずれも見込み可) 陽応募数分の履歴書(コピーでも受け付けます)

■**女性のための就職支援セミナー**  
時12月14日(木)、午前9時〜正午 陽産業雇用支援センター4階会議室 陽グループワーク(就職を取り巻く現状を知る等)中

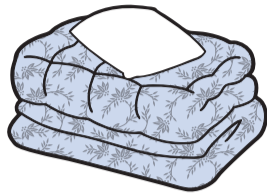
■**賃貸住宅等入居相談会**  
時11月17日(金)、午前9時30分〜午後4時(平成30年2月まで毎月1回開催) 陽宅建会館3階会議室A・B 陽低額所得者、高齢者、障がい者、子育て世帯などごその生活支援に携わる方

■**多重債務者相談強化キャンペーン2017** 無料相談会  
時11月20日(月)、午前10時〜午後4時 陽中央市民会館4階 陽弁護士、司法書士による面接相談 陽多重債務でお困りの方 陽11月17日(金)までに電話で予約専用ダイヤル(☎04888632860)へ(土曜・日曜、祝日は除く。午前10時〜午後4時) 陽埼玉県消費生活課 ☎04888302935

■**行政書士無料相談会**  
時11月21日(火)、午前10時〜午後4時 陽市役所1階ロビー 陽相続、遺言など各種許認可申請手続の相談(相談員は埼玉県行政書士会越谷支部会員) 費無料 陽埼玉県行政書士会越谷支部 ☎94033455

■**パソコン無料相談室**  
時毎月第2土曜日、午後1時から午後3時から 陽中央市民会館5階第8会議室 陽ハード面・ソフト面の相談。講習会ではありません 陽パソコン初心者の市民 陽事前に左記へ 陽生涯学習課 ☎9639283

## 消費生活相談事例 布団の購入や打ち直しに関する訪問販売トラブルに注意



【事例】  
訪問販売による布団の購入や打ち直し(クリーニング)に関する契約トラブルの相談が寄せられています。

ひとり暮らしや判断力が不十分な高齢者などを狙い、強引な勧誘を受けたり、何回も高額な契約をさせられたりする悪質な事例も見られます。

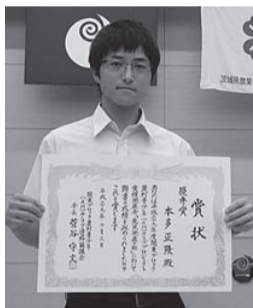
### 【アドバイス】

- きっぱりと断り、業者をむやみに家の中へ入れない
- 高齢者宅などに不審な訪問がないか、不要な品物が大量にないか、日頃から気を配る
- 認知症などの症状が見られる場合は、成年後見人制度の利用も検討する
- 契約してもクーリング・オフや契約の取り消しができる場合もある

◎一人で悩まず、まずは消費生活センターに相談してください。また、断っても家に入られたなど不安なことがあれば警察にも相談しましょう

陽消費生活センター ☎965-8886

## おめでとう! 越谷市ねぎ研修修了生が優秀賞



10月3日、茨城県庁で開催された平成29年度関東ブロック農村青少年(4H)クラブプロジェクト実績発表で、越谷市の新規就農・農業後継者育成支援事業(ねぎ研修事業)の第1期研修修了生の本多正隆さんが埼玉県の代表として出場し、意見発表の部で優秀賞を受賞しました。今後は、3月に東京で開催される第57回全国青年農業者会議において関東ブロック代表として出場する予定です。

陽農業振興課 ☎963-9193

## 相談

■**賃貸住宅等入居相談会**  
時11月17日(金)、午前9時30分〜午後4時(平成30年2月まで毎月1回開催) 陽宅建会館3階会議室A・B 陽低額所得者、高齢者、障がい者、子育て世帯などごその生活支援に携わる方

■**多重債務者相談強化キャンペーン2017** 無料相談会  
時11月20日(月)、午前10時〜午後4時 陽中央市民会館4階 陽弁護士、司法書士による面接相談 陽多重債務でお困りの方 陽11月17日(金)までに電話で予約専用ダイヤル(☎04888632860)へ(土曜・日曜、祝日は除く。午前10時〜午後4時) 陽埼玉県消費生活課 ☎04888302935

■**行政書士無料相談会**  
時11月21日(火)、午前10時〜午後4時 陽市役所1階ロビー 陽相続、遺言など各種許認可申請手続の相談(相談員は埼玉県行政書士会越谷支部会員) 費無料 陽埼玉県行政書士会越谷支部 ☎94033455

■**パソコン無料相談室**  
時毎月第2土曜日、午後1時から午後3時から 陽中央市民会館5階第8会議室 陽ハード面・ソフト面の相談。講習会ではありません 陽パソコン初心者の市民 陽事前に左記へ 陽生涯学習課 ☎9639283

## 冬季限定「こしがやブランド認定品」のインターネット販売を開始します!

越谷商工会議所では、「こしがやブランド認定品」や「伝統的手工芸品」等の市内特産品の普及啓発および消費拡大を目的に、インターネット販売を実施しています。

冬季限定販売の「こしがや鴨ネギ鍋ギフトセット」等の注文受け付けを開始しますので、ぜひご賞味ください。

### 〈冬季限定品の販売日程〉

- ・こしがや鴨ネギ鍋ギフトセット…11月1日(水)から受け付け
  - ・山東菜漬…12月1日(金)から受け付け
  - ・太郎兵衛もち…12月1日(金)〜20日(水)受け付け
- \*注文や発送(配送)期間は、商品によって異なります

### 〈その他の販売商品〉

越谷いちごの森、こしがや苺いちご、苺サブレ、越谷ふあり(6種)、越谷ずんだ饅頭、ガーヤちゃんサブレ、苺のかけジャム、5色だるま、桐の正座いす、籠染灯籠など

\*商品代金のほか、送料および代金引換手数料等が別途必要となりますのでご注意ください

### 〈申込方法〉

こしがやブランドショップ(<http://store.shopping.yahoo.co.jp/koshigaya-brand/>)からお申し込みください(右記二次元コードからアクセスできます)

陽越谷商工会議所 ☎966-6111



こしがや鴨ネギ鍋ギフトセット



山東菜漬



太郎兵衛もち



## DVに悩んでいる 女性は勇気を持って相談を

11月12日〜25日は国の「女性に対する暴力をなくす運動」期間です。一人で悩まず、まずはご相談ください。

〈相談機関〉 女性・DV相談支援センター ☎9639176 (詳しくは、15面のDV相談の欄をご覧ください)

陽埼玉県男女共同参画推進センター ☎0488600

☎3800。男性からの相談も受け付けます

陽人権・男女共同参画推進課 ☎9639113

## 全国一斉「女性の権利ホットライン」強化週間

さいたま市方法務局と埼玉県人権擁護委員連合会では、パートナーからの暴力やストーカー行為など、女性をめぐる問題について専用電話(☎0570070810)による相談を受け付けます。

時11月13日(月)〜19日(日)、午前8時30分〜午後7時(18日(土)・19日(日)は午前10時〜午後5時) 陽さいたま市方法務局人権擁護課 ☎04888593507

■**12月4日〜10日は「人権尊重社会を目指す県民運動強化週間」です**

陽12月7日(木)、午前10時〜午後4時 陽中央市民会館4階第4相談室 陽悩みや心配事に対して、人権擁護委員が相談に応じます。秘密は守ります 陽人権・男女共同参画推進課 ☎9639119

〈記念行事〉 時12月10日(日)、午後1時〜4時30分 陽さいたま市産業文化センター(さいたま市中央区下落合5の4の3) 陽①全国中学生人権作文コンテスト埼玉県大会表彰式 ②元日本テレビアナウンサーの数本雅子さんによる講演ほか 陽3000人 費無料 陽さいたま市方法務局人権擁護課 ☎04888593507



場へ(一社) 越谷市観光協会 ☎971-90002

◆観光ぶらっとこしがや 萩島 地区おもしろ散策 末田大用 水沿いの史跡を訪ねる

◆交通安全市民大会 11月17日(日)、午後1時30分～3時30分 陽中央市民会館劇場

◆「ちびっちゃんのおへや」100回記念行事 11月15日(水)・16日(木)、午前10時10分～10時35分 陽市立図書館

◆KOSHIGAYAアトリエ 市2017 11月19日(日)、午前10時～午後3時



◆世界の若者たちとわくわく体験 11月23日(祝)、午前10時～午後3時

◆レクリエーション指導者養成講習会 12月3日(日)、午後1時30分～4時30分

◆生涯スポーツ講座 11月11日(日)、午後1時30分～3時

協働の担い手たち ②

大里東自治会の「みんなの家」



大里東自治会の「みんなの家」では、一人暮らしの高齢者を対象とした「焼きパーティー」などの親睦を深める食

2018年 越谷カレンダー販売 市の各地域の観光資源やイベント等を掲載したカレンダーを販売します。

外国人住民のためのオリエンテーション 11月25日(日)、午前10時～午後3時

◆「もつと知りたいたい!」越谷外国人住民のためのオリエンテーション

◆わくわく体験プロジェクト 「子どもが学校に行かないと言ったら」

◆松竹梅の寄せ植え作り 11月17日(日)、午後1時30分～3時

◆消費生活講座 消費者視点の製品安全 11月16日(水)、午後1時30分～3時

◆消費生活講座 消費者視点の製品安全 11月16日(水)、午後1時30分～3時

◆消費生活講座 消費者視点の製品安全 11月16日(水)、午後1時30分～3時

◆消費生活講座 消費者視点の製品安全 11月16日(水)、午後1時30分～3時

◆消費生活講座 消費者視点の製品安全 11月16日(水)、午後1時30分～3時

ご参加ください 市制施行60周年記念事業 4月までの主な行事(予定)

Table with 2 columns: 事業・行事名, 実施期間. Lists various anniversary events from Nov 5 to Dec 15.

地域の居場所作りの報告と「油長内蔵」見学会 文科大学の社会福祉を学ぶ学生が、越谷市住まい・まちづくり協議会の協力を得て、地域の居場所作り...

リサイクルプラザの講座 住で18歳以上の方16人(男女)以上、かき針6号程度

初心者向けエコたわし教室 11月22日(水)、午前9時30分～正午

第3回 さいたま国際マラソンに伴い交通規制を行います 当日は広範囲にわたり交通規制を行いますので、ご協力をお願いします。

性と生殖に関する健康と権利についての講座「睡眠と健康へぐっすり眠れるコツ」 12月3日(日)、午後1時～4時30分

市民活動支援センター ななサポこしがやの講座 11月19日(日)、午前10時から午後11時

男女共同参画支援センター ほっと越谷の催し 11月13日(月)～21日(日)



お知らせパック
~この指とまれ!~
おいでください

趣味等で集まる市民団体を対象に「お知らせパック~この指とまれ!~」の平成29年度分の追加登録・掲載依頼を11月30日(木)まで(土曜・日曜日、祝日を除く。午前8時30分~午後5時15分)受け付けます。

団体登録時に提出された書類を窓口で確認します。掲載手続きのご案内は広報広聴課窓口で配布するほか、市ホームページから印刷できます。詳しくは広報広聴課へ。

問広報広聴課(本庁舎2階) ☎963-9117

◆「身体・肢体障害のある方の暮らしを考える」~身体介護・老後介護のできる環境を整えるには~

時11月26日(日)、午前10時~午後3時
場中央市民会館4階第16・17会議室
内入所施設などの利用、福祉機器を上手に使う方法、住宅改造ほか。講師は宮代特別支援学校教諭の竹脇真悟さん 費500円 申11月10日(金)までに電話またはファクスで下記へ
問越谷市障害児・者とともに生きる会 あすなろ ☎☎976-0836(月曜~金曜日、午前9時~午後3時)

◆第23回越谷しらこぼと弓道大会

時11月26日(日)、午前9時~9時30分受け付け、9時30分開会式、10時競技開始
場緑の森公園越谷市弓道場(越ヶ谷2579) 対市内および近隣の弓道愛好家(高校生は市内在学の方)
費1,000円(昼食付き) 申11月11日(土)までに下記へ(事前申し込みのみ)
問越谷市弓道連盟・沼沢 ☎090-9362-0482

◆ギター弦の会 発表演奏会

時11月11日(土)、午前11時開演 場北部市民会館劇場
内ある恋の物語ほか。バイオリン、フルートとの合奏あり
費無料 申当日会場へ 問ギターグループアングンテ・眞島 ☎977-8866

◆知恵袋のおしゃべり会

時11月20日(月)、午前10時30分~11時30分
場市民活動支援センター「ななサポしがや」
内ネパールの話と写真展示
費無料 申当日会場へ 問ネパールと結ぶ会越谷・萩尾 ☎976-7898

◆第48回越谷市書道連盟展および役員展

時12月1日(金)~3日(日)、午前10時~午後6時(最終日は午後4時30分まで)
場サンシティ展示ホール・小ホールギャラリー
内書道作品の展示
費無料 問越谷市書道連盟・佐藤 ☎974-2700

◆無添加手作り味噌作り

時12月6日(水)、①午後1時~2時30分 ②午後3時~4時30分
場南越谷地区センター調理室
費5kgで2,750円 申11月20日(月)まで(消印有効)に、往復はがきに①または②・希望kg数(5kgごと)・住所・氏名・電話番号を記入し下記へ
問越谷市立消費生活センター連絡協議会・川瀬智子 ☎343-0852新川町1-440-2) ☎090-8345-6846

◆越谷ママプラスびよこぼと隊第5回ファミリーコンサート

時11月12日(日)、午後1時30分開演
場サンシティ大ホール
内千と千尋の神隠しHighlights、スーパーマリオブラザーズ、童謡メドレーほか
費無料 申当日会場へ 問笠原 ☎963-8928

ふれあい
ラウンジ
タウン情報

◆第41回越陽祭

時11月18日(土)、午前9時55分~午後2時10分
場埼玉県立越谷特別支援学校(船渡500)
内学習発表、作品展示、バザーなど
問越谷特別支援学校 ☎975-2111

◆埼玉県立大学公開講座<障害のある人の福祉の動向と今後の展望>

時11月17日(金)、午前10時~正午
場埼玉県立大学
内講義、質疑応答、意見交換
対障害のある方と家族、市民
費無料 申11月10日(金)まで(必着)に、往復はがき・ファクスまたはメールに講座名・住所・氏名(ふりがな)・電話番号またはファクス番号を記入し下記へ
問埼玉県立大学地域産学連携センター(☎343-8540三野宮820) ☎973-4114、☎973-4807、Edecc@spu.ac.jp

◆第30回西ようまつり

時11月18日(土)、午前9時50分~午後2時30分
場県立越谷西特別支援学校(西新井850-1)
内学習発表、作品展示、手工芸品などの製品頒布
問越谷西特別支援学校 ☎962-0272

◆第3回ガーヤ☆健康茶論

時11月18日(土)、午後1時30分から(1時から受け付け)
場順天堂越谷病院
内「関節が痛い!! これって膠原病?」など3講座。講師は順天堂越谷病院院長の高崎芳成さんほか
対30人
費無料 申電話で下記へ
問順天堂越谷病院 ☎975-0321

◆第65回(一財)順天堂精神医学研究所講演会

時11月25日(土)、午後2時~4時
場順天堂越谷病院
内介護予防から看取

りまで 費無料 申当日会場へ(入場制限の可能性あり)
問(一財)順天堂精神医学研究所 ☎978-8595

◆第8回「一日子ども商店街」

時12月2日(土)、午前10時~午後3時
場蒲生交流館、近隣公園等
内子ども店長募集(11月1日(水)~20日(月)に申し込み)。詳しくは、NPO法人ファミリーリンク越谷ホームページをご覧ください
対子ども店長は4歳~小学生。買い物はどなたでも
問NPO法人ファミリーリンク越谷 ☎090-8343-2309

◆初めての短歌教室

時11月12日(日)、午後1時30分~3時(午後1時15分集合)
場中央市民会館5階第10会議室
内講師は(一社)倫理研究所しきなみ短歌講師の村上知子さん
対20人
費無料 申11月8日(水)までに電話またはファクスで下記へ
問家庭倫理の会越谷・沼田 ☎988-0506

◆サンシティ市民合唱団 定期演奏会

時12月3日(日)、午後3時開演
場サンシティ大ホール
内J・S・バッハ「ヨハネ受難曲」
費指定席2,500円、自由席1,500円、学生1,000円。65歳以上の方は2割引
申チケット販売中。無料保育室は11月25日(土)までに下記へ
問山崎 ☎090-9105-5548

◆働きかたでかわる女性の年金・税金そしてその対策

時11月26日(日)、午後1時~3時
場中央市民会館5階第2・3会議室
対市内在住、市近郊に在住の女性
費無料
時計算機能のあるスマートフォンまたは計算機
申ファクスまたはメールで下記へ
問NPO法人わあくらいふさぼーたー ☎940-0762、☎940-0741、Einfo@work-life-supporter.org

行ってみたいな...
となりまち
国際ハーブフェスティバル
メインコンサート (草加市)
時11月18日(土)、午後7時開演・19日(日)午後1時30分開演
場草加市文化会館
内アンサンブル、市民も参加した演奏など
費一般1,000円、学生500円(未就学児は入場できません)
問草加市文化会館 ☎931-9325
第22回吉川市民まつり (吉川市)
時11月19日(日)、午前10時~午後3時
場おあしす、永田公園
内テーマは魅力をぎゅぎゅっと
問市民まつり運営委員会事務局(市民参加推進課) ☎982-9685
第43回農業祭 (八潮市)
時12月2日(土)、午後5時~9時・3日(日)、午前9時~午後2時
場やしお生涯学習館、みどりの広場
内▷2日(土)展示品一般公開 ▷3日(日)地場農産物展示品予約販売ほか
費無料
問都市農業課 ☎996-2111(代表)
産業フェスタ2017 (三郷市)
時11月18日(土)・19日(日)、午前10時~午後4時(19日は午後3時まで)
場市役所南側市民広場・勤労者体育館ほか
内▷商工まつり...工業物産展ほか ▷農業祭...地元野菜等の品評会ほか
問商工まつりについて...三郷市商工会 ☎952-1231、農業祭について...三郷市農業振興課 ☎930-7722
第44回松伏町農業収穫祭 (松伏町)
時11月26日(日)、午前10時~午後3時。雨天決行
場県営まつぶし緑の丘公園
内品評会に出品された野菜の展示・販売ほか(予定)
問松伏町農業収穫祭実行委員会事務局(松伏町環境経済課内) ☎991-1853

子育て
◆平成30年度保育施設の利用申し込みを受け付けます
いずれも認可小学校就学前の乳幼児で、保護者が就労等で常時(月64時間以上)保育が必要となる方
申詳しくは、各保育施設および子ども育成課で配布する「保育所・保育サービスのご案内」をご覧ください
▽新規で入りたい方:時11月12日(日)~16日(木)、午前9時~午後4時
場市役所第二庁舎5階大会議室。お子さんをお連れください
▽市内認可施設から別施設に移りたい方:時11月1日(水)・2日(木)・6日(月)・8日(水)、午前9時~正午、午後1時~午後4時(新規で入りたい方の日程でも受け付け可)
場子ども育成課(第二庁舎2階) ☎963-9167
◆平成30年度学童保育室の利用申し込みを受け付けます
時11月26日(日)・29日(水)、午前9時~午後5時
場市役所第二庁舎5階大会議室
問小学校に就学している児童で、その保護者および同居の親族が就労等で昼間家庭にいない方
問平成30年度学童保育室利用申請書(児童1人につき1枚)、在職証明書・診断書など学童保育室の利用を必要とする理由を証明する書類(父母は必須で、同居の成人親族などすべての方が午後3時以降家庭にいないことを証明する書類)。書類不備の場合は、審査ができないため利用保留となります。書類は青少年課、各学童保育室、市内の各保育所(園)・幼稚園で配布します
問青少年課(第二庁舎2階) ☎963-9158
◆ひとり親家庭児童就学支度金
内支給額は児童1人につき1万円
問母子家庭、父子家庭の親または養育者(親以外で子どもを育てている方)で、平成30年4月に中学校に入學するお子さんを養育し、次の①②を満たす方。①申請者および申請者と同居している申請者の扶養義務者(直系血族と兄弟姉妹)全員が市民税非課税世帯
②生活保護を受給していない
問11月30日(木)までに、申請者名義の預金通帳、平成29年度非課税証明書(29年1月2日以降転入の方のみ)、年金・手当等の受給状況がわかるもの(遺族年金証書・児童扶養手当証書・ひとり親家庭等医療費受給者証など)を、直接子育て支援課へ。申請用紙は子育て支援課で配布します。期限を過ぎると支給されません
問子育て支援課(第二庁舎2階) ☎963-9166
◆ひとり親家庭等医療費支給制度
母子家庭・父子家庭の親・養育者(親以外で子どもを育てている方)、または父か母に一定の障がいがある家庭の方が医療保険制度で医療機関等にかかった場合、支払った医療費の一部を助成します(事前登録と申請が必要です。所得制限があります)。
〈現況届をご提出ください〉
受給中の方に現況届をお送りします(児童扶養手当受給者を除く)。11月17日(金)までに左記へご提出ください。
問子育て支援課(第二庁舎2階) ☎963-9166

## 地域子育て支援センター

いずれも電話での申し込みは申し込み順、往復はがきでの申し込みは抽選になります。

☆すくすく(七左町1-347 南越谷保育園内) ☎990-5003

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/22(水) 10:00~11:00	「じゃんびんぐう」 ホールで元気いっぱい体を動かし ましょう	1歳のお子さんと保護者20組	無料
〈申込み〉 11/10(金)から電話ですくすくへ(13:00~16:30)			

☆たけのこ(大竹815-1 おおたけ保育園内) ☎977-5311

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/27(月) 10:00~11:00	「リズムとおもだち」 ☆音楽に合わせて歌ったり、歩いたり、 楽器にふれて楽しもう 講師はおともサークル「Rhyme」の 芝原紗映子さん、成田美智恵さん	0歳~就学前のお子さんと 保護者20組	無料
〈申込み〉 11/7(火)から電話でたけのこへ(13:30~15:30)			

☆げんき(レイクタウン8-3-5 越谷レイクタウンさくら保育園内) ☎988-0863

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/14(火) 10:00~11:00	「およいで・もぐってボールプール」 (ボールプール遊び)	0歳~就学前のお子さんと 保護者20組	無料
〈申込み〉 11/7(火)から電話でげんきへ(13:00~17:00)			

☆きらきら(谷中町2-88-4 松沢保育園内) ☎080-1058-3953

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/27(月) 9:50~10:50	子育て講座 「お話ワールド&ふれあい遊び」	0歳のお子さんと保護者15組	無料
〈申込み〉 11/20(月)から電話できらきらへ(13:00~15:00)			

☆森のひろば(新越谷1-31-18 認定こども園わかばの森ナーサリー内) ☎993-4154

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/27(月) 10:00~11:00	親子でふれあい遊び 「ころころ まてまて どんぐり ころりん」 ~子育て相談~おしゃべりしましょう	3カ月~5カ月のお子さん と保護者10組	無料
〈申込み〉 11/7(火)から電話で森のひろばへ(13:00~15:30)			

☆おへその広場(相模町3-220-1 の〜びるこどもの家保育園内) ☎988-8180

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/16(木) 10:00~11:00	みんなで作りたい おへそのひろば 0・1歳児 ベビーマッサージが楽しめます	0歳~1歳のお子さんと 保護者12組	無料
〈申込み〉 11/7(火)から電話でおへその広場へ(9:00~16:30)			

☆たんぼぼ(袋山1956-1 袋山保育園内) ☎979-0520

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/29(水) 10:00~11:30	出前保育in大袋地区センター (わらべうた遊び&おたのしみシアター)	0歳~就学前のお子さんと 保護者	無料
〈申込み〉 当日会場へ。月曜~土曜日の9:00~16:00に園庭開放、毎週水曜日の11:30~12:30のランチタイムに室内開放しています			

☆のびるば広場(南越谷1-12-11イーストサンビル2-5階A 南越谷保育ステーション隣) ☎987-7088

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/18(土) 10:00~11:30	♪子育て小学習会 「乳幼児期の運動の大切さ」 講師は元埼玉県立大学教授の 星永さん	大人20人 0歳のお子さんは同席できます (有料保育あり)	無料
〈申込み〉 11/7(火)から電話でのびるば広場へ(8:30~16:30)			

☆ちきんえっく(平方3207-1 越谷どろんこ保育園内) ☎970-2280

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/10(金) 10:30~11:30	自然学校「木の実製作」	0歳~就学前のお子さんと 保護者	無料
〈申込み〉 当日会場へ			

☆こあら教室(大間野町5-147-1 認定こども園小牧内) ☎985-4890

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/17(金) 10:30~11:30	作って遊ぼう どんぐりゴマ	2歳~就園前のお子さんと 保護者10組	無料
〈申込み〉 11/7(火)から電話でこあら教室へ(10:00~16:00)			

☆あおとり(川柳町1-582-1 埼玉東萌保育園内) ☎973-7463

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/21(火) 10:00~12:00	木こり小屋ほっとサロン 「上手な営め方について ~こんな時どうしていますか?~」	0歳~就学前のお子さんと 保護者	無料
〈申込み〉 当日会場へ			

上記のほか、

☆おひさまの子(東越谷8-180 増林保育所内) ☎960-5800

☆にこにこ(北川崎729-1 新方保育所内) ☎970-5611

☆ぼかぼか(南荻島330-1 荻島保育所内) ☎971-8115

でも子育て講座を開催しています。詳しくは「こしがや子育てネット」をご覧ください  
(こしがや子育てネットのURL・二次元コードはこのページの右上に記載しています)。

# 子育て講座



下記以外の子育て講座の情報は  
「こしがや子育てネット」  
(<http://koshigaya-kosodate.net/>)を  
ご覧ください。



## 保育ステーション

○北越谷保育ステーション(大沢3-6-1パルテきたこし3階) ☎970-8200

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/15(水) 10:00~11:00	ママのリフレッシュ講座 ママークラフト「オリブリースを作ろう」	大人10人 (有料保育あり)	教材費 200円
11/18(土) 10:00~11:00	親子講座 わくわくクラブ♪ 「歌って踊って遊びましょう」	1歳~就学前のお子さんと 保護者10組	無料
〈申込み〉 11/7(火)から電話で北越谷保育ステーションへ(10:30~16:00)			

○南越谷保育ステーション(南越谷1-12-11イーストサンビル2 5階) ☎987-6300

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/14(火) 15:00~15:45	♪みんなのあそび場 「作ってみよう! クリスマス制作」 (ピアノリズム、パネルシアター等も行います)	0歳~就学前のお子さんと 保護者20組	無料
11/28(火) 10:00~11:00	♪子育てハンドメイドサークル 「フェルトで作るクリスマスオーナメント」 講師はkippis代表の飯島裕子さん	大人15人	材料費 250円
〈申込み〉 11/7(火)から電話で南越谷保育ステーションへ(8:30~16:30)			

## 子育てサロン

□子育てサロン ☎961-3623

会場…子育てサロン(南越谷1-11-4新越谷駅ヴァリエ1階)  
時間…いずれも10:30~11:30

日程	講座名(内容)	対象	費用
12/7(木)	赤ちゃんとおぼろ	6カ月~1歳未満のお子さんと 保護者10組	50円
12/14(木)	ベビーのためのエクササイズとマッサージ 持ち物:赤ちゃんの水分補給用の飲み物、 バスタオル	3カ月~6カ月のお子さんと 保護者10組	無料
12/16(土)	保育園の先生の子育て講座 「わくわくひろば」	就学前のお子さんと保護者10組	
12/21(木)	親子遊び・からだ遊び	1歳6カ月~2歳6カ月のお子さんと 保護者10組	50円
12/28(木)	赤ちゃんとおぼろ 持ち物:フェイスタオル1枚	6カ月~1歳未満のお子さんと 保護者10組	無料
〈申込み〉 11/14(火)まで(消印有効)に、往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢(講座受講時)・電話番号を記入し、子育てサロン(☎343-0845南越谷1-11-4新越谷駅ヴァリエ1階)へ。1人1講座のみで市内在住の方。応募多数の場合は抽選となります			

□つどいの広場はぐはぐ ☎080-2055-2092

(ホームページ <http://hug-hug-koshigaya.jimdo.com/>)

会場…(つどいの広場はぐはぐ(東越谷3-6-23生活クラブ生活協同組合越谷生活館1階))

時間…①10:10~10:50、②11:15~12:00、③10:30~12:00、④10:10~10:50・11:20~12:00、  
⑤⑥10:30~11:30

日程	講座名(内容)	対象	費用
①12/4(月)	ベビーリトミック 持ち物:水分補給用の飲み物	歩く前のお子さんと保護者10組	
②12/4(月)	キッズリトミック 持ち物:水分補給用の飲み物	歩きはじめ~就園前のお子さんと 保護者10組	
③12/5(火)	心の中のママの味 (五感について:ほうとう・だし) 持ち物:エプロン・三角巾・布巾	就園前のお子さんと保護者10組 (別室託児あり)	300円
④12/11(月) (2回開催)	ベビーリトミック 持ち物:水分補給用の飲み物	歩く前のお子さんと保護者10組	
⑤12/12(火)	手作り会(おせちのリメイク) 持ち物:筆記用具	就園前のお子さんと保護者10組 (別室託児あり)	
⑥12/15(金)	かかろ広場(わらべ唄と手遊び等)	就園前のお子さんと保護者10組	無料
〈申込み〉 11/14(火)まで(消印有効)に、はぐはぐホームページから申込みフォームで、または往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、つどいの広場はぐはぐ(☎343-0023東越谷3-6-23生活クラブ生活協同組合越谷生活館1階)へ。往復はがき1枚につき1講座の申し込み。市内在住の方。応募多数の場合は抽選となります			

□みんなのひろばフェリーチェ ☎971-3808(子育てサポーターチャオ事務局内)

会場…①男女共同参画支援センター「ほっと越谷」

②③みんなのひろばフェリーチェ(東大沢2-5-1コープみらいコープ北越谷店コープメイト2階)

時間…①②10:30~11:30、③10:30~12:00

日程	講座名(内容)	対象	費用
①12/1(金)	ふえりーちえらんど0歳 (ふれあい遊び、サロン等)	0歳のお子さんと保護者10組	
②12/5(火)	12月生まれのお誕生会	就学前で12月生まれのお子さんと 保護者10組	無料
③12/10(日)	パパとクリスマス	就学前のお子さんとお父さん10組	
〈申込み〉 11/15(水)までに、電話(フェリーチェ☎080-2244-9805(火曜・木曜・土曜日、10:00~16:00))、またはメールに講座名・親子の氏名・お子さんの年齢・住所・電話番号、件名に「フェリーチェ講座申込み」と記入し、申し込み専用アドレスfelice@koko-chao.comへ。各講座に重複して申し込みできます。市内在住の方。応募多数の場合は抽選となります			

子育て電話相談は各地域子育て支援センターへ

市制60 第9回市民講座

「がんになっても自分らしく生きるために」～わが家で過ごすあなた…支える私達～

〈日 時〉 12月3日(日)、午後1時～3時30分

〈場 所〉 サンシティ小ホール

〈内 容〉 第1部 講演「がんになっても自分らしく生き抜くために」

講師は国立がん研究センター東病院副看護部長でがん性とう痛看護認定看護師の關本翌子さん

第2部 寸劇「わが家で過ごすあなた…支える私達」

がん＝死というのは一昔前のこと。現在、がん医療は進歩し、外来通院で行われる治療も多くなり、患者さんが在宅で過ごす時間が増えてきています。治療や療養をしながらも、安心して生活できるような提案を、講演と寸劇でお伝えします

〈費用〉 無料

〈申込み〉 当日会場へ

問(一社)越谷市医師会立訪問看護ステーション ☎967-0005



講座・教室



◎コバトン 痛み予防教室(膝) 12月5日(火)、午後2時～3時30分 陽出羽地区センター 理学療法士による講話。家で簡単にできる体操やストレッチを

◎はじめてさんの男の料理教室 11月9日(木)、午前10時～午後

1時 1時 講義と調理実習 24人 費500円 受付中

◎コバトン 禁煙講座 12月10日(日)、午後1時30分～4時 陽中央市民会館5階第2・3会議室

◎コバトン 予防が大事! 糖尿病講座 12月5日(火)、午前10時～11時

◎コバトン 糖脂を燃やせ! 糖尿病予防月間 11月14日は世界糖尿病デーです

11月14日は世界糖尿病デーです 食事や運動などさまざまな角度から糖尿病予防を学びましょう!

時…日時・期間 場…会場 内…内容 対…対象

保健センター ☎343-0022 東大沢1-12-1 ☎978-3511

健康ガイド

もしものときは!

急患診療所などの救急医療は、急患(急性の病気)の診療が対象です。また、医療費が通常と異なる場合があります。

休日当番医

診療時間は医療機関や診療内容によって異なります。事前に各医療機関に電話連絡のうえ、受診してください。

- 11月3日(祝) 川原眼科 ☎954-9887 袋山1403-1/眼 駅ビル医院「せんげん台」 ☎978-1113 千間台西1-67駅ビル5階/内・皮(午前のみ) 大野歯科医院 ☎988-1388 蒲生寿町17-6/歯・小歯・歯口

夜間急患診療所

東越谷10-81 ☎960-1000 【休日】なし(年中無休) 【診療科目】内科・小児科(内科的疾患) 【受付】午後7時30分～午後10時30分 【診療】午後8時～午後11時

探す相談する

<急病に関する相談・緊急に受診できる医療機関の案内> ●埼玉県救急電話相談 #7119または☎048-824-4199 急な病気やけがに関して、看護師の相談員が受診すべきかどうかなどをアドバイスします。

<緊急的な精神医療相談> ●埼玉県精神科救急情報センター ☎048-723-8699 休日や夜間の緊急的な精神医療相談。月曜～金曜日は午後5時～翌朝8時30分、土曜・日曜日、祝日、年末年始は午前8時30分～翌朝8時30分

越谷市薬剤師会 薬の相談日(要予約) 11/14(火)、11/21(火) 午後1時～3時、越谷市薬剤師会事務局(中町6-6) ☎960-4100

▽手づくりおやつ教室: 12月9日(土)、午前10時～午後1時 陽保健センター、増林地区センター

▽65歳からの心の健康講座 12月1日(金)、午後1時30分～3時(1時10分開場) 陽中央市民会館5階第4・5会議室

▽野食料理教室: 11月15日(水)、保健センター 11月22日(水)、南越谷地区センター

11月15日(水)、保健センター 11月22日(水)、南越谷地区センター

▽ヘルスメイト(食生活改善推進員)による講話と調理実習 11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)

11月15日(水) 11月22日(水)



**健(検)診・相談**  
 ◎**歯科健診・相談**  
 11月15日(水)、午後1時30分～3時 陽老人福祉センター1くすのき荘 因健診・相談、ブラッシング指導。治療は行いません  
 20人 申込み受付中



◎**食生活相談(個別)**

11月10日(金)、午前9時～11時 因栄養士による個別相談 20人 申込み受付中。このほかにも事前予約制で、随時相談あり

◎**クーポン券による子宮頸がん検診はお済みですか**

11月30日(木)まで 因対象の方に、子宮頸がん検診の無料クーポン券を6月末に発送しました。実施期間終了間際は大変混

み合います。お早めにご受診ください  
 ◎**リハビリなんでも相談**  
 11月21日(火)・12月5日(火)、午前9時～11時 因理学・作業療法士による個別相談 20人 申込み受付中



**高齢者肺炎球菌・高齢者インフルエンザ予防接種を実施しています**

いずれも陽実施医療機関  
 △**肺炎球菌**：平成30年3月31日(土)まで 20市内在住で肺炎球菌ワクチン(ポリサツカライド)を初めて接種する方(表1参照) 費3000円

◎**実施医療機関に直接ご予約ください**。対象者には4月に通知を送付しています  
 ＊通知を受け取られても、すでに1回以上接種した方は対象外です

表1 平成29年度高齢者肺炎球菌予防接種対象者  
 ＊下記へ該当する方には、4月上旬に受診券を送付しています

年齢	対象生年月日
65歳	昭和27年 4月 2日～28年 4月 1日生まれの方
70歳	昭和22年 4月 2日～23年 4月 1日生まれの方
75歳	昭和17年 4月 2日～18年 4月 1日生まれの方
80歳	昭和12年 4月 2日～13年 4月 1日生まれの方
85歳	昭和 7年 4月 2日～ 8年 4月 1日生まれの方
90歳	昭和 2年 4月 2日～ 3年 4月 1日生まれの方
95歳	大正11年 4月 2日～12年 4月 1日生まれの方
100歳	大正 6年 4月 2日～ 7年 4月 1日生まれの方

**インフルエンザの予防接種を受けられる方へ**

現在、一部の医療機関で予約がとれない場合もありません。接種を希望される方は、医療機関にお問い合わせください。  
 20市民健康課 ☎978-1135

す)の接種を希望する方。接種日に60歳～64歳の方で、心臓、じん臓、呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能に障がいがあり、身体障害者手帳1級をお持ちの方、またはそれと同等の障がいをお持ちの方で医師の診断書をお持ちの方 費1500円。ただし、次の①～⑤のいずれかに該当する方は無料です。  
 ①市民税非課税世帯に属している方(事前に手続きが必要)  
 ②生活保護世帯に属している方(事前の申し込みは不要。医療機関窓口で受

◎**市外で高齢者インフルエンザ予防接種を希望する方へ**

かかりつけ医が市外であっても、接種協力医の場合は、平成30年1月31日(木)までインフルエンザ予防接種が受けられます。市の高齢者インフルエンザ予防接種対象の方で、市外で接種希望の方は、事前に市民健康課へご連絡ください。



越谷市医師会 萬屋クリニック  
 ☎986-6700  
 万屋 様

**心臓が大きいってどういふこと?**

心臓は胸の中心からやや左側にある。人の拳大といわれます。血液を全身に送るポンプの役割をします。身体の外側から見えますから、心臓の大きさに言われると、断、人間ドックなどの胸のレントゲン写真(胸部X線写真)か心臓超音波検査(心エコー)を行った時でしょう。また、診察の時に胸を指先でトントン叩かれることがあります。これでも心臓の大きさをある程度評価することができます。

胸部X線写真をみて、心臓が大きい時は心拡大と表現します。よく心肥大と混同されますが、胸部X線写真では心肥大かどうかはわかりません。心肥大というのは、心臓の筋肉が何らかの原因で厚くなっている事です。心エコーや心臓カテ

テル検査で心肥大があるかどうかを判断します。心臓カテテル検査とは腕や足の付け根の血管に管を入れて、心臓まで到達させます。管に造影剤を流して心臓の中や血管をX線で写真を撮る検査です。胸部X線写真で心拡大と判断するには基準があります。イメージしにくいかもしれま

せんが、心臓の左右の幅が、胸の左右の幅の50%を超えている場合をいいます。機会があれば測定したかたを医師に聞いてみてください。心エコーやカテテル検査も機械で測定できるため、心臓の大きさを知ることができます。  
 心肥大は、先にも述べた心肥大を起こして大きくなる場合、逆に心臓の筋肉が薄くなる、逆になる場合、心臓の外側に薄い膜があるのですが、その膜に血液や血しょう成分などが溜まって大きくなる場合が考えられます。  
 心肥大の原因としては、高血圧症、心筋症、生まれ持ったもの(先天性)、心臓の中にある弁の異常(弁膜症)、筋ジストロフィー、甲状腺疾患などがあります。  
 心臓の筋肉が薄くなる原因としては、高血圧症、心筋梗塞、不整脈、心筋症、先天性弁膜症、心筋筋炎などがあります。  
 心臓の周りの膜に溜まってくる病気の原因としては、心筋梗塞、心臓筋炎、甲状腺疾患、低栄養、心臓腫瘍などがあります。  
 心臓が大きくなる原因はいろいろあります。もし「心臓が大きいね」と言われたら専門医にご相談ください。

**保健所からのお知らせ**

◆**ひきこもり家族の集い**

12月15日(金)、午後2時～4時 陽市役所第三庁舎5階会議室5 20市内在住で引きこもり状態の方を抱える家族20人 20筆記用具 20電話で左記へ 20精神保健支援室 ☎963-99214

◆**12月1日は世界エイズデー**

AIDS・GONORON  
 エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

◆**エイズは続いてくる**

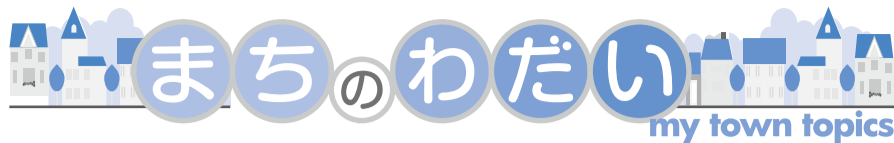
エイズは、ヒト免疫不全ウイルス(HIV)に感染することで免疫機能が低下して起こる病気です。免疫力が低下することで普段なら感染しないウイルスや細菌などの病原体に感染しやすくなり、さまざまな病気が引き起こされま

**コパトン 生活習慣病予防セミナー**  
 (脂質異常症・心臓病・脳卒中)  
 生活習慣病の基礎知識と予防方法について、医師がわかりやすく解説します。

日時	内容・講師	申し込み
11/29(水) 15:00～17:00	コレ、ステ(捨て)よう！ 脂質異常症予防セミナー まつもと内科医師 松本和久さん	11/7(火)から
12/7(木) 13:30～15:30	知って防ごう突然死！ 心臓病予防セミナー 松尾医院医師 松尾一可さん	11/24(金)から
12/20(水) 13:30～15:30	脳卒中の前兆にご注意！ 脳卒中予防セミナー 蒲生天神橋クリニック医師 長谷川浩一さん	

〈場所〉 中央市民会館5階第4～6会議室  
 〈定員〉 各100人  
 〈持ち物〉 健康診査の結果、筆記用具  
 〈申込み〉 電話で下記へ  
 20市民健康課 ☎978-3511

**愛の献血**  
 12月1日(金)、午前10時～11時45分、午後1時～4時 陽市役所西側駐車場  
 ＊越谷レイクタウン献血ルーム(イオンレイクタウンmorri1階 ☎0120-137-1379)で献血ができます。全血献血は午前9時45分～午後5時30分、成分献血は午前9時45分～午後4時30分。そのほかの献血できる場所は日本赤十字社ホームページで検索できます  
 20保健総務課 ☎973-1175



### 出会い、ふれあい、思いやるなかで「和」をつむぐ



フィナーレには風船も舞い華々しく執り行われました

10月12日、サンシティで  
「和」をつむぐついでが  
開催されました。  
地域間の交流を通じて、  
地域住民の人権意識の高揚  
と正しい理解を図ることを  
目的に毎年開催され、26回  
目を迎えた今年のテーマは  
「和」。会場には市内外の  
小・中学生などが作成した  
被災地の復興を願う  
「10万羽の折鶴」や  
人権が尊重される社  
会を願う「10万人メ  
ッセージ」などが飾  
られ、各所で記念撮  
影をする来場者の姿  
が見られました。ス  
テージでは手話によ  
る観客参加型の合唱  
なども披露され、参  
加者は「貴重な体験  
ができた」と楽しそ  
うに話しました。

10月12日、サンシティで  
「和」をつむぐついでが  
開催されました。  
地域間の交流を通じて、  
地域住民の人権意識の高揚  
と正しい理解を図ることを  
目的に毎年開催され、26回  
目を迎えた今年のテーマは  
「和」。会場には市内外の  
小・中学生などが作成した  
被災地の復興を願う  
「10万羽の折鶴」や  
人権が尊重される社  
会を願う「10万人メ  
ッセージ」などが飾  
られ、各所で記念撮  
影をする来場者の姿  
が見られました。ス  
テージでは手話によ  
る観客参加型の合唱  
なども披露され、参  
加者は「貴重な体験  
ができた」と楽しそ  
うに話しました。

### 人権のついで、越谷市で6年ぶりに開催

### 市民の手づくりによる、市民のための祭典



金管バンドとバトンを披露した東越谷小学校&PTA

10月8日、越谷市役所周  
辺で第43回越谷市民まつり  
が開催されました。  
交通安全を願って行われ  
る恒例のオープニングパレ  
ードには、106団体約4  
000人が参加。快晴の空  
の下、各団体がそれぞれの  
衣装に身を包み、市役所を  
目指して行進しました。併  
せて行われたコンテ  
ストパレードには、  
3団体が参加し、東  
越谷小学校&PTA  
が見事最優秀賞に輝  
きました。  
会場では、越谷力  
持ち大会などの催し  
が行われたほか模範  
店やフリーマーケット  
など多くのブース  
が設けられ、約22万  
人の来場者でにぎわ  
いました。

### 越谷市民まつりで越谷を肌で感じる

10月8日、越谷市役所周  
辺で第43回越谷市民まつり  
が開催されました。  
交通安全を願って行われ  
る恒例のオープニングパレ  
ードには、106団体約4  
000人が参加。快晴の空  
の下、各団体がそれぞれの  
衣装に身を包み、市役所を  
目指して行進しました。併  
せて行われたコンテ  
ストパレードには、  
3団体が参加し、東  
越谷小学校&PTA  
が見事最優秀賞に輝  
きました。  
会場では、越谷力  
持ち大会などの催し  
が行われたほか模範  
店やフリーマーケット  
など多くのブース  
が設けられ、約22万  
人の来場者でにぎわ  
いました。

### 地域の皆さんや関係機関・団体から約2,500人が参加



倒壊建物救出訓練の様子

10月15日、出羽公園グラ  
ウンドで第34回越谷市・出  
羽地区合同総合防災訓練が  
行われました。  
当日は、大地震により家  
屋の倒壊や火災が発生、多  
数の負傷者がいるという想  
定で訓練を実施。弾道ミサ  
イルが発射され、日本に飛  
来する可能性があることを  
想定した国民保護訓  
練も行われました。  
また、火災時の煙  
中を進む訓練や、特  
殊機材を付けて災害  
時の避難を疑似体験  
するVR避難体験な  
どの体験コーナーも  
設けられました。  
参加した地域住民  
や防災関係機関・団  
体は一体となり、地  
域防災力のさらなる  
向上に努めました。

10月15日、出羽公園グラ  
ウンドで第34回越谷市・出  
羽地区合同総合防災訓練が  
行われました。  
当日は、大地震により家  
屋の倒壊や火災が発生、多  
数の負傷者がいるという想  
定で訓練を実施。弾道ミサ  
イルが発射され、日本に飛  
来する可能性があることを  
想定した国民保護訓  
練も行われました。  
また、火災時の煙  
中を進む訓練や、特  
殊機材を付けて災害  
時の避難を疑似体験  
するVR避難体験な  
どの体験コーナーも  
設けられました。  
参加した地域住民  
や防災関係機関・団  
体は一体となり、地  
域防災力のさらなる  
向上に努めました。

### さまざまな災害に備える総合防災訓練

両親の勧めでテニススクール  
に通い始めたのが4歳のとき。  
上達するのがうれしくて夢中  
で練習した。3位、2位と大会ご  
とに成績を上げ、ついに県制覇  
を成し遂げた。  
今年の夏には各県から選ば  
れた小学生の男女一人ずつしか  
参加できない全国規模のテニス  
キャンプにも参加した。「世界  
的にも数少ない天然芝のコート  
でのプレーは、とても難し



2017年埼玉県小学生テニス選手  
権大会で優勝  
小川 知紗さん  
(西方小6年)

わがまち この  
たけれど、いい経験になりました。  
た。全国のトップクラスの  
ジュニア選手と過ごす刺激的な  
夏休みになったようだ。「沖縄  
の選手と一番仲良くなりまし  
た。全国大会での対戦を楽しみ  
に、日々練習を頑張ります」。  
モーニング娘。とオムライス  
が大好きな育ち盛りの12歳。ラ  
ケットを持った瞬間、選手の顔  
に変わる。「夢はウィンブルド  
ン」と迷い無く言い切った。

### とんぼを通して学ぶ越谷の自然環境



とんぼの気持ちになって発表した蒲生南小の児童たち

10月20日、イオンレイク  
タウンで行われた Act Gre  
en ECO WEEK 2017の中  
で、地球にいいことスクー  
ル「しがや子どもトンボ  
サミット」が開催されまし  
た。  
市内の小学校では学校の  
ビオトープ周辺のとんぼの  
生息状況を調べる「越谷生  
物多様性子ども調  
査」を行っており、  
このサミットはその  
集大成。参加した児  
童30人は、学校で取  
り組む自然保護活動  
や生き物に優しいま  
ちづくりなどについ  
て発表や意見交換を  
行いました。パネル  
や小道具を使った児  
童の息のあった発表  
に会場は拍手に包ま  
れました。

10月20日、イオンレイク  
タウンで行われた Act Gre  
en ECO WEEK 2017の中  
で、地球にいいことスクー  
ル「しがや子どもトンボ  
サミット」が開催されまし  
た。  
市内の小学校では学校の  
ビオトープ周辺のとんぼの  
生息状況を調べる「越谷生  
物多様性子ども調  
査」を行っており、  
このサミットはその  
集大成。参加した児  
童30人は、学校で取  
り組む自然保護活動  
や生き物に優しいま  
ちづくりなどについ  
て発表や意見交換を  
行いました。パネル  
や小道具を使った児  
童の息のあった発表  
に会場は拍手に包ま  
れました。

### 市内10校の小学生が調査結果を発表

### テレビ広報番組

### 〈11月放送の主な内容〉

- ・ニュース：越谷市制施行60周年記念事業
- ・特集：遊んで学べる!? コスモス・ヒマワリ・ミラクルへ行こう!
- ・ズームアップ：荻島地区センター「日本文化体験講座」

- テレビ埼玉  
11月18日(土)・19日(日)  
9:30~
- J:COM越谷  
11月20日(月)~26日(日)  
9:00~、20:00~
- 右の二次元コードから  
越谷市公式チャンネル  
へアクセスできます。



特集から

市政・防災情報をメール配信  
越谷Cityメール配信サービス



〈広告〉

☆キッズ〜シニアまで楽しくレッスン☆  
英会話・スペイン語・韓国語・中国語  
英会話グループレッスン7,000円 / 1ヶ月  
英会話プライベート10,000円〜 / 1ヶ月4回  
★シニア/ベビークラスもスタート♪  
★安心のお月謝制  
★英会話フリートークも必見!  
クラウン 南越谷校 検索  
http://www.crown-gaigo.com  
048-972-4828  
新越谷駅西口 徒歩2分  
南越谷 4-8-8-CasaPlata405

夢の実現に向けて、いろいろなサポート体制を準備してお待ちしております。  
お気軽に学院事務局へお問い合わせください。  
■介護職員初任者研修 随時開講中  
★埼玉県委託訓練講座 通学コース 12、1、2月開講(2ヶ月コース)  
★自校開催通信コース 11月(火・金)、平成30年4月(火・金)  
■介護福祉士実務者研修 随時開講中  
★埼玉県委託訓練講座 通学コース H30.3月開講(6ヶ月コース) H30年8.31修了  
★自校開催通信コース 12月、平成30年2月、4月、6月 開講申込み受付中(定員20名)  
介護福祉士受験対策講座 12/13,20,27,平成30年1/10,17(水曜コース)  
直前対策講座受付中 12/10,17,24,平成30年1/7,14(日曜コース)  
越谷市越ヶ谷1-1-12 エガワプラザ3F フリーダイヤル 0120-77-2047  
コスモス福祉教育学院 越谷校 コスモス福祉教育学院 検索

越谷駅  
至春日 至北千住  
東武伊勢崎線 越谷駅東口 徒歩3分  
(お車の方は一般駐車場をご利用ください。)  
三井 住友銀行  
武蔵野銀行  
三菱東京  
UFJ銀行  
コスモス福祉教育学院  
みずほ銀行

◆各種相談(祝日・年末年始を除く) 相談は無料です

市民相談

●市民相談

〈一般(相続、離婚、賠償などの民事関係)〉 時毎週月曜～金曜日、午前9時～午後4時30分(正午～午後1時を除く) 〈交通事故相談〉 時毎週月曜・木曜日、毎月第1・3火曜日。午前9時～午後4時30分(正午～午後1時を除く。要事前連絡)

いずれも場中央市民会館4階第1相談室 関くらし安心課 ☎963-9156

●弁護士による法律相談(予約制)

時毎週水曜日、毎月第1～4金曜日、午後1時20分～4時20分(第2金曜日は午後4時～7時)。相談日の前日午後1時から電話のみで予約受け付け(11月24日(金)の予約は、22日(水)受け付け)。定員6人 場中央市民会館4階第4相談室 関日常生活の法律上の諸問題、交通事故による補償問題、手続きなど 関くらし安心課 ☎963-9156

●司法書士法律相談(予約制)

時毎週火曜・水曜・金曜日、午後1時～4時。毎週土曜日、午前10時～午後1時(予約は平日午前10時～午後4時) 関裁判・その他法律、遺言・相続・登記、成年後見・家事事件、クレジット・サラ金、多重債務 場関埼玉司法書士会越谷総合相談センター(越ヶ谷2-8-22エースビル越ヶ谷2階) ☎048-838-7472

●税務相談

〈税理士〉 時毎月第1月曜日、午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く) 場中央市民会館4階第2相談室 関くらし安心課 ☎963-9156

〈税理士会越谷支部税務相談所〉 時毎週月曜・木曜日、午後1時～4時。要事前連絡 場税理士会越谷支部税務相談所(赤山町3-3-4草島商店3階、越谷税務署前) 関関東信越税理士会越谷支部 ☎962-6131

●行政相談

時毎月第2金曜日、午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く) 場中央市民会館4階第2相談室 関行政上の諸問題関係 関くらし安心課 ☎963-9156

●行政書士相談(埼玉県行政書士会越谷支部)

時11月は17日(金)、午前10時～午後3

時(正午～午後1時を除く) 場中央市民会館4階第2相談室 関相続、遺言、金銭貸借等の書類の作成など 関くらし安心課 ☎963-9156

●登記相談(司法書士・土地家屋調査士)

時毎月第1水曜日、午前9時～正午 場中央市民会館4階第2相談室 関くらし安心課 ☎963-9156

●消費生活相談

時毎週月曜～金曜日、午前9時30分～午後3時30分(正午～午後1時を除く) 関商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブル、多重債務など 場関消費生活センター(中央市民会館4階) ☎965-8886

仕事・経営相談

●内職相談

時毎週火曜・木曜日、午前10時～午後3時30分(正午～午後1時を除く。受け付けは午前10時～11時30分、午後1時～3時) 場産業雇用支援センター3階相談室 関産業支援課 ☎967-4680

●早期就職(キャリアコンサルタント)

時毎週月曜～金曜日(月曜～水曜日は要予約)、午前9時～午後5時(正午～午後1時を除く。受け付けは午後4時30分まで) 場産業雇用支援センター3階相談室 関産業支援課 ☎967-4680

●経営相談

〈事業資金〉 時毎月第2水曜日、午後1時～4時(第1水曜日までに要予約) 場産業雇用支援センター3階相談室 関産業支援課 ☎967-4680

〈経営・創業〉 時毎週月曜～水曜・金曜日、午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く。要予約)。出張相談にも応じます 場関産業雇用支援センター二番館 ☎967-2424

●職業相談

時毎週月曜～金曜日、午前8時30分～午後5時15分(火曜・木曜日は午後7時まで)。毎月第1・3土曜日、午前10時～午後5時 場関ハローワーク越谷 ☎969-8609

●事業所の求人相談

時毎週月曜～金曜日、午前8時30分～午後5時15分 場関ハローワーク越谷 ☎969-8609

●労働相談(社会保険労務士)

時毎週金曜日、午後1時～4時(受け付けは午後3時30分まで) 場産業雇用支援センター3階相談室 関産業支援課 ☎967-4680

女性・人権相談

●女性相談

関生き方やパートナーについての相談 ①時毎週月曜～金曜日、午前10時～午後4時(正午～午後1時を除く) 場関女性・DV相談支援センター ☎963-9176 ②時毎週水曜・金曜日、午後5時～8時(電話相談のみ) 関女性・DV相談支援センター ☎970-7415 ③時毎週土曜日、午前10時～午後4時(正午～午後1時を除く) 場男女共同参画支援センター 関女性・DV相談支援センター ☎963-9176(毎週月曜～金曜日、午前10時～午後4時(正午～午後1時を除く))

●DV相談

①時毎週月曜～金曜日、午前10時～午後4時(正午～午後1時を除く) 場関女性・DV相談支援センター ☎963-9176 ②時毎週水曜・金曜日、午後5時～8時(電話相談のみ) 関女性・DV相談支援センター ☎970-7415

●人権相談(人権擁護委員)

①時毎月第1・3木曜日、午後1時～4時 場中央市民会館4階第4相談室 関人権・男女共同参画推進課 ☎963-9119 ②時毎週月曜日、午前9時～午後4時 場関さいたま地方務局越谷支局 ☎966-1321

子ども・教育相談

●青少年相談

時毎週火曜・水曜・金曜日、午前9時～午後4時 場関青少年相談室(越谷市教育センター内) ☎964-0272

●家庭児童相談

時毎週月曜～金曜日、午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)。来所の場合は事前に電話でお問い合わせください 場中央市民会館4階第6相談室 関家庭児童相談室(子育て支援課) ☎963-9172

●教育相談

時毎週月曜～土曜日、午前9時30分～午

後4時45分(電話相談の受け付けは午前9時～午後8時30分)、メール相談は市ホームページで「教育相談」を検索 場関越谷市教育センター(増林3-4-1) ☎962-9300、962-8601、ハートコール(子ども専用電話相談) ☎962-8500

福祉相談

●福祉なんでも相談

時毎週月曜～金曜日、午前8時30分～午後5時15分。直接窓口へお越しください 場関福祉なんでも相談窓口(市役所本庁舎1階総合受付隣) ☎963-9150

●介護相談(予約制)

時11月は15日(水)、午後1時～3時 場中央市民会館4階第2相談室 関介護保険課 ☎963-9305

●生活自立相談「よりそい」

時毎週月曜～金曜日、午前9時～午後5時 場市役所第三庁舎2階生活福祉課 関生活にお困りの方の相談 関生活自立相談「よりそい」 ☎963-9212

●成年後見相談

時毎週月曜～金曜日、午前8時30分～午後5時 場中央市民会館1階越谷市社会福祉協議会 関成年後見センターこしがや ☎966-2281

住まい相談

●不動産相談

時毎月20日、午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く) 場関埼玉県宅建協会越谷支部(市役所南側駐車場向かい) ☎964-7611

●住宅リフォーム・耐震相談

時毎月第3火曜日、午前9時30分～11時30分(第2火曜日までに要予約) 場中央市民会館4階第4相談室 関建築住宅課 ☎963-9205

●マンション管理相談

時毎月第3火曜日、午後1時30分～4時30分(第2火曜日までに要予約) 場中央市民会館4階第4相談室 関建築住宅課 ☎963-9205

●空き家・空き室・空き地相談

時毎月第1・3木曜日、午後1時30分～3時30分 場市役所本庁舎1階ロビー 関越谷市住まい・まちづくり協議会 ☎977-8889

〈広告〉

越谷で暮らす人々に「お店とサービス」「会社と事業」をPRしよう! 集客・宣伝・求人の専門サイトOPEN WEBチラシ・クーポン発行・ネット予約機能 越谷の暮らしをもっと便利に こしがやWEB ☎048-984-7577 (有)雅堂 こしがやWEB 検索

地元 戸建住宅からアパートまで、塗装のことならプロにお任せください 完全自社施工!! 見積り無料!! 外壁・屋根塗装店 048-947-1909 〒340-0052 埼玉県草加市金明町854-1 E-mail: wakaba-riform@saitama.zaq.jp 若葉リフォーム株式会社

無農薬で育てた野菜セット 人気です! プログもご覧ください 遊佐農場 0120-098-940 TEL.090-7707-1047 HP http://yusanoujou.com/ 越谷市宮本町5-77-1 越谷の畑で採れた、安全・安心な旬野菜をお楽しみください。

「相談するだけ」で3つの悩みを解決 葬儀の手順がわかる 葬儀の費用がわかる 葬儀社の雰囲気わかる 株式会社 アートエンディング 0120-098-940 代表取締役 西本淳弥

パソコンのお医者さん デジタル・パソコンクリニック 埼玉出張修理専門 創業5年目を迎えた出張・見積無料のパソコン修理屋です。埼玉県南都が中心の地域密着だからできる出張・見積もり無料で、修理実績は年間6000台以上。『昨今、パソコンの買い替え時にどんなパソコンを購入すればよいか? 設定はどのようにすればよいか?』といった問い合わせが多いため、弊社でもお一人おひとりに合わせたパソコンのアドバイス・修理、販売設置までを行っています。社名: Windows 7については2009年リリースなので、2009、10年頃に購入しているものだとそろそろ寿命が近づき「動作が遅い」「フリーズする」「起動しない」等のトラブルによる問い合わせが急増しているようです。大事なデータがそのまま入りっぱなしで起動しない、壊れてしまった等お困りの方が多くいます。仮にデータが取り残されてしまっても、取り出せる場合もあるのでお気軽にご相談ください。もちろん、パソコンの修理や操作でお困りのこともご相談ください。当日中に解決できる修理の見積もり相場は、出張などすべて含め総額1万～2万円前後で収めることが多いです。見積もり無料。お問い合わせは ☎048-673-4900 午前9時～午後10時まで受付。住所: 埼玉県越谷市赤山本町3-24 ※こちらの事務所での持込対応は行っていません。

# 越谷市制施行 60周年企画

## 越谷の軌跡

平日、上下線合わせて600本以上の電車が発着し、約5万人の人々が乗降する越谷駅。江戸時代から日光街道の宿場まちとして栄えた「越ヶ谷宿」の玄関口だ。

大正9年4月17日、越谷駅が「越ヶ谷駅」として開設される以前は、現在の北越谷駅が「越ヶ谷駅」だった。「町の発展と産業の振興のために町の中心部に駅を」という当時の越ヶ谷町民の熱心な誘致活動の結果、東武鉄道の初の請願駅として新駅・越ヶ谷駅が開設。それに伴い、旧・越ヶ谷駅は武州大沢駅と改称され、昭和31年12月にはそれぞれ越谷駅、北越谷駅と改称された。

平成9年に高架複々線化が完了した越谷駅は、近隣の新越谷駅・南越谷駅周辺がにぎわいの中心となる中、24年9月、市の玄関口にふさわしい新たな顔として生まれ変わる。総事業費259億円(このうち国や県、市が約90億円を助成)を費やし、平成2年から22年の歳月を経て越谷駅東口再開発事業が完了。噴水が設置されていた駅前広場も整備前の2倍の7,000㎡に拡張、南北二つのロータリーを擁し、無秩序に乱立していた低層・中高層の建物に替わり越谷ツインシティがオープンした。

平成29年5月には新観光物産拠点施設「ガーヤちゃんの蔵屋敷」もオープンし、さらなるにぎわいの創出が期待されている。

\* \*

「越谷今昔物語」では、市民に提供いただいた昔の街並みや生活の様子の写真などを掲載し、越谷の変遷を紹介していきます。



### 越谷今昔物語

第一話 越谷駅とその周辺

このころ、越谷では…

昭和33年11月	市制が施行される(人口4万8,318人)
昭和34年10月	越谷市消防署が開署
昭和35年7月	越谷郵便局舎が越ヶ谷に完成
昭和36年9月	第1体育館が完成
昭和37年5月	地下鉄日比谷線が北越谷駅まで相互乗り入れ提供

▲現在の越谷駅を北越谷駅方面に向かって撮影。木々に代わりマンションが立ち並び産婦人科菅原病院の協力により撮影  
▶まだ高架化されていない線路と越谷駅舎。ホームに到着する直前の電車を北越谷駅方面に望む。昭和35年ごろ。市民提供



益若 つばささん

■モデル/商品プロデューサー  
1985年10月13日生まれ。浦生南小学校、南中学校、草加東高校卒業。20歳までを越谷市で過ごす。

## わたしと越谷市

第1回

生まれ育った越谷市にはたくさんの思い出がありますが、一番印象に残っているのは学生時代の思い出です。例えば、南越谷の阿波踊りと市役所周辺で行われる花火大会。どちらも越谷市の夏の風物詩で、友達や家族と毎年見に行っていました。

南越谷周辺も、学校が終わったあとや休日に友達と過ごした思い出の場所です。当時は「赤いくつ南越谷店」やサンシティの1階にあった「ピザ&パスタるーばん」によく行ってましたし、ダイエー(現イオン)に入っていた喫茶店の紅茶パフェもとってもおいしくて大好きでした。

私は現在、越谷市には住んでいませんが、実家がある越谷市には息子を連れてよく帰ってきています。息子は実家近くの公民館で私の父と卓球などをして遊んでいるのですが、私自身も昔は父とその他の公民館でよく卓球をしていたので感慨深いものがあります。

越谷市は本当に住みやすくてすてきな街だと思います。そんな越谷市も来年で60年。今後ますますの発展を楽しみに、これからも遊びに行きます！60周年、おめでとうございませう！

\* \*  
「わたしと越谷市」では、越谷にゆかりのある著名人に「ご登場いただき、本市との関わりや思い出について語っていただきます。」

〈広告〉

### 文教大学 オープンユニバーシティ

秋期講座 11月・12月開講講座

【教養講座】  
▶健康づくりのための「食と栄養」  
▶「からだをゆるめ、こころをほぐす」健康講座  
▶あやしい科学の見分け方 ▶臨床心理学入門  
▶暮らしの中で植物学

【パソコン】ソフトウェア基礎講座(Word)

お問合せ・無料の資料請求

### 文教大学生涯学習センター

0120-160-449 (固定電話のみ)  
TEL.048-974-8811 (代表)

東武スカイツリーライン 北越谷駅 徒歩約10分  
〒343-8511 越谷市南荻島3337  
Fax.048-974-8878  
✉ kshougai@stf.bunkyo.ac.jp  
文教生涯 検索

日時 2018年1月16日~2月23日  
全10回 火・金曜日 18:30~20:00  
受講料 8,000円  
定員 45名(基礎~初中級レベルの3クラス・各15名)

大学で気軽に学べる講座を多数開講

*9月の交通事故633件 死者0 負傷者104人	市の人口	人口 34万206人(前月比153人増)	男 16万9,272人(前月比69人増)
*9月の火災3件 救急出動回数1,243件	平成29年10月1日現在	人口世帯 14万9,860世帯(前月比137世帯増)	女 17万934人(前月比84人増)

11月23日(祝) 市内各体育施設で開催

参加費無料

こしがや 広報

平成29年11月1日発行

臨時特集号

市制60

# こしがやスポーツ・レクリエーションフェスティバル2017

総合開会式

時間/9:00から 会場/総合体育館

- こしがやスポーツ・レクリエーションフェスティバル2017……………①
- こしがや産業フェスタ2017……………②③
- 県民の日のイベント、越谷市民文化祭、リユースまつり ……④

市民の皆さんが広くスポーツ・レクリエーションに親しむことができる祭典です。全種目について当日参加できますので、ご家族そろってご参加ください。

\*小雨決行。荒天の場合は、屋内種目のみ実施。運動ができる服装でお越しください(体育館内の種目は、室内用靴をお持ちください)。水分補給用の飲み物、タオルをお持ちください

## 各種目のご案内

### A 総合体育館 増林2-33 ☎964-4321

#### ◆第1体育室

##### ●踊ってみよう!! 日本民踊

時間/10:00~11:45(受け付け9:30~10:00)  
内容/初心者でも楽しく踊れるよう、聞き慣れた曲を選び、踊り方を解説

主管/越谷市民踊レクリエーション連盟

##### ●やさしいフォークダンスを踊ろう

時間/13:00~15:00(受け付け12:45~13:00)  
内容/皆で踊れるやさしいフォークダンスを楽しく踊る体験教室

主管/越谷市婦人フォークダンス連盟  
越谷市フォークダンス連盟

##### ●ユニカール体験教室

時間/10:00~14:00(受け付け9:45から)  
内容/初心者をはじめ、子どもから大人まで楽しくユニカールを体験

主管/越谷市ユニカール協会

#### ◆第2体育室

##### ●ビーチボール体験教室

時間/10:00~11:50(受け付け9:40~11:20)  
内容/初心者を中心に、子どもから大人まで楽しく競技を体験

持ち物/ひざ用サポーター(お持ちの方)  
主管/越谷市ビーチボール競技連盟

##### ●綱引き講習会

時間/13:30~15:00(受け付け13:30から)  
内容/綱引きマシンを使用し、綱引きを行います

主管/越谷市綱引連盟

##### ●トランポリン体験教室

時間/13:00~14:40(受け付け12:50から)  
内容/トランポリン台を使用して、小学生~一般を対象に、垂直跳びや二分の一ひねり跳び腰落ちなどの基本種目を体験(必ず靴下着用)

主管/越谷市トランポリン連盟

#### ◆武道場

##### ●なぎなた体験教室

時間/10:00~12:00(受け付け9:45から)  
内容/なぎなたの基本動作・礼儀の講習

主管/越谷市なぎなた連盟

#### ◆1Fロビー

##### ●山行ビデオ上映・写真展

時間/10:00~14:00(受け付け10:00~14:00)  
内容/ハイキングや山行のビデオ上映・写真展示

主管/越谷市ハイキングクラブ

#### ◆2Fエントランス

##### ●作って遊べる楽しいクラフト

時間/9:30~15:00(受け付け9:00から)  
内容/バルーンアート、カードケース、折り紙、フリスビー作り

主管/越谷市レクリエーション指導者協議会

#### ◆正面入口

##### ●ノルディックウォーキング講習会

時間/10:00~11:30(受け付け9:30~10:00)  
内容/総合体育館周辺でノルディック用のポールを使い、歩き方の講習(荒天時は総合体育館内で講習会)

持ち物/雨具  
主管/越谷市ウォーキング協会



- A 総合体育館…民踊、フォークダンス、ユニカール、ビーチボール、綱引き、トランポリン、なぎなた、山行ビデオ上映・写真展、クラフト、ノルディックウォーキング
- B 総合公園…グラウンド・ゴルフ、ソフトテニス
- C 市民球場…ソフトボール、野球
- D 第1体育館…バレーボール
- E 第2体育館…バドミントン
- F 北越谷第五公園野球場…ターゲット・バードゴルフ
- G 北体育館…卓球
- H 南体育館…健康体操
- I アイビーボウル…ボウリング

### A B C の交通

- 越谷駅東口から「総合公園」「増林地区センター」「いきいき館」行きバスで、総合体育館前下車すぐ
- 新越谷駅東口・南越谷駅南口から「東埼玉テクノポリス」「松伏ターミナル」行きバスで、総合体育館前下車すぐ
- 越谷レイクタウン駅北口から「タローズ本社前」行きバスで、総合体育館前下車すぐ

### B 総合公園 増林3-1 ☎962-8989(市民球場)

#### ◆多目的運動場

##### ●グラウンド・ゴルフ体験教室

時間/10:00~12:00(受け付け9:30~10:00)  
内容/各年代のグラウンド・ゴルフの初心者を対象に、グラウンド・ゴルフの楽しさを体験

持ち物/クラブ、ボール(お持ちの方)、雨具  
主管/越谷市グラウンド・ゴルフ連盟

#### ◆庭球場(G~Lコート)

##### ●体験しよう! 楽しいソフトテニス

時間/10:00~14:30(受け付け9:30~10:00)  
内容/初心者向けの講習でソフトテニスの楽しさを体験

持ち物/ソフトテニス用ラケット(貸し出しあり)、昼食  
主管/越谷市ソフトテニスクラブ

### C 市民球場 増林3-1 ☎962-8989

##### ●おじいちゃんソフトボール対決!

時間/9:30~11:00(開場9:00)  
内容/中学校女子ソフトボール部との親善試合をぜひ見に来てください

主管/越谷市ソフトボール連盟

##### ●中学生と親睦試合

時間/14:00~16:00(開場13:00)  
内容/中学生と壮年との野球の親睦試合

主管/越谷市壮年野球連盟

### D 第1体育館 大沢2-10-21 ☎976-2506

交通: 北越谷駅東口から徒歩7分

##### ●初心者バレーボール体験教室

時間/9:45~11:30(受け付け9:30~9:45)  
内容/女性・親子を対象に、サーブ・レシーブ・アタックの基本講習、9人制のゲーム

主管/越谷市レクバレーボールクラブ

### E 第2体育館 大沢2-10-21 ☎976-2506

交通: 北越谷駅東口から徒歩7分(第1体育館隣)

##### ●親子・初心者バドミントン教室

時間/10:00~15:00(受け付け9:30~10:00)  
内容/サーブの打ち方、基本ストローク、簡単なルール、ミニゲームなど

持ち物/バドミントン用ラケット(お持ちの方)  
主管/越谷市バドミントン連盟  
越谷市レディースバドミントン連盟

### F 北越谷第五公園野球場 北越谷5-482

☎987-7060 (TBG連盟事務局)  
交通: 北越谷駅西口から徒歩10分

##### ●ターゲット・バードゴルフ体験講習会

時間/10:00~11:30(受け付け9:30~11:00)  
内容/初心者を対象にターゲット・バードゴルフ(9ホール)を体験

主管/越谷市TBG連盟

### G 北体育館 大杉510 ☎975-2012

交通: 北越谷駅東口・せんげん台駅東口から「老人福祉センターくすのき荘」行きバスで、老人福祉センターくすのき荘下車徒歩10分。またはせんげん台駅東口から「東埼玉テクノポリス」行きバスで、大杉公園入口または第二給食センター前下車徒歩3分

##### ●卓球講習会

時間/10:00~14:30(受け付け9:30~10:00)  
内容/卓球の基礎練習と講義。午後は役員とペアを組んでダブルスの親善試合

持ち物/ラケット(貸し出しあり)、昼食  
主管/越谷市婦人卓球連盟

### H 南体育館 川柳町4-20 ☎987-8438

交通: 新越谷駅東口・南越谷駅南口から「越谷南体育館」「越谷ハートフルクリニック」行きバスで、越谷南体育館下車すぐ

##### ●健康体操体験教室

時間/10:00~11:30(受け付け9:55から)  
内容/健康体操、柔軟体操、ストレッチ、筋力トレーニング

持ち物/敷物(バスタオルなど)  
主管/越谷市婦人体操クラブ

### I アイビーボウル 下間久里1006-11

☎979-2353  
交通: 大袋駅東口から徒歩10分、せんげん台駅東口から徒歩15分

##### ●初心者向けボウリング体験教室

時間/10:00~12:00(受け付け9:30~10:00)  
内容/ボウリングの基礎練習、2ゲーム記録会、レーン・メカ裏見学会

主管/越谷市ボウリング連盟

■主催…越谷市教育委員会・越谷市レクリエーション協会  
■主管…こしがやスポーツ・レクリエーションフェスティバル2017実行委員会

問合せ 越谷市レクリエーション協会事務局 ☎962-1516  
教育委員会スポーツ振興課 ☎963-9284

屋外競技の雨天判定の確認は、当日8:30~9:30にレクリエーション協会事務局へお問い合わせください



12月2日(土) 10:00~16:00  
3日(日) 10:00~15:00

総合体育館および周辺で開催

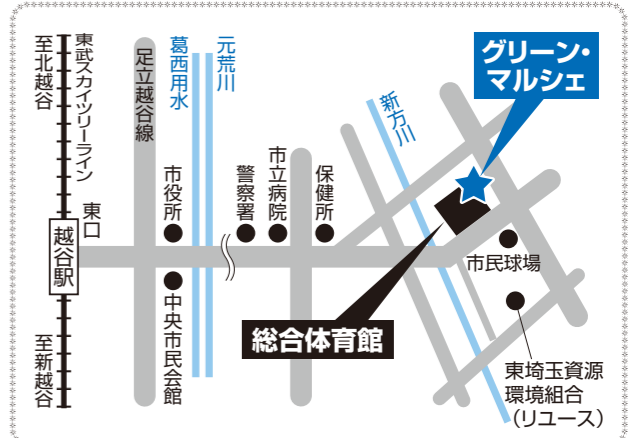
▶オープニングセレモニー  
12月2日(土) 9:30から

越谷市制60周年記念

# 第16回 こしがや産業フェスタ2017

入場無料

こしがや産業フェスタは、商工業者・農業者が一堂に会し、市民の皆さんとのふれあいを通して越谷の産業への理解を深めていただくために開催するものです。イベント盛りだくさんの楽しい2日間、ご家族そろってご来場ください。



## イベントステージ

2日(土)

- 10:00~ 若手職人座談会~伝統技術を未来へつなぐ~
- 11:10~ バンド演奏(越谷市消防音楽隊)
- 11:40~ キッズダンス(クイックダンスアート)
- 12:10~ よさこいソーラン(JA越谷市女性部)
- 12:40~ 太鼓演奏(天馬太鼓)
- 13:10~ キッズダンス(LEONE)
- 14:00~ 農産物共進会(品評会)表彰式
- 15:10~ 徳之島民謡

市内の若手職人やデザイナーらによる座談会を行います。伝統工芸のトレンドや若手職人らの想いを交え、伝統工芸の未来などについて熱く語ります!



出演者が手がけた作品

3日(日)

- 10:00~ 事業所PR
- 10:50~ 太鼓演奏(越谷龍虎太鼓)
- 11:20~ サイエンスショー(越谷市科学技術体験センター「ミラクル」)
- 11:50~ フラダンス(プリンセスマミー)
- 12:15~ こしがや愛されグルメ×徳島農産物PR
- 13:00~ バンド演奏(オールスウィングジャズオーケストラ)
- 13:30~ オリジナルダンス(チーム息吹)
- 14:00~ ~食べて当てよう~鴨ネギ鍋大抽選会

\*各催しについては、内容・時間などが変更になる場合があります

産業フェスタ名物★直径2mの大鍋で作る

## こしがや鴨ネギ鍋®

3日(日) 10:00から

こしがやブランド認定品として市内飲食店に広がり、越谷を代表するご当地料理となっている「こしがや鴨ネギ鍋」。直径2mの大鍋で5,000人分を作るのは、産業フェスタだけです。越谷ねぎをはじめ、地場産野菜を豊富に取り入れた「こしがや鴨ネギ鍋」を、この機会にぜひご賞味ください。

購入待ちで並んでいる間は、バルーンアーティストによるパフォーマンスが楽しめます。



バルーンアートをプレゼント(数量限定)

5,000人分の鴨ネギ鍋を作ります。1杯200円!



毎年大人気のこしがや鴨ネギ鍋!

## 食べて当てよう 鴨ネギ鍋大抽選会

3日(日)

14:00から イベントステージで開催

〈参加方法〉

- ①こしがや鴨ネギ鍋を購入した方に抽選券を配布します
  - ②抽選券を持ってイベントステージへ
- 〈賞品〉
- アミューズメントパークギフト券
  - 電化製品
  - 越谷市の物産品など
- 最大60人に当たる!

## 観光物産広場

### ◆こしがや愛されグルメPR

“こしがやの食”にスポットを当て、市民の皆さんに愛着のある特長的なグルメを認証し、その魅力を市内外に発信するこしがや愛されグルメをブースやイベントステージ(3日のみ)で紹介いたします。皆さん、ぜひおいでください。

問観光課☎967-1325

### ◆物産PR即売会

- ・徳島県徳島市
- ・徳島県徳之島町
- ・岩手県大船渡市
- ・埼玉県草加市
- ・埼玉県吉川市(3日(日)のみ)
- ・埼玉県春日部市
- ・埼玉県蓮田市

## コミュニティ・ふれあい広場

- ▷ 飲食コーナー(弁当、釜めし、ラーメン、和洋菓子ほか販売)
- ▷ 越谷特産太郎兵衛もち、くわい(チップス、から揚げ、大福)
- ▷ いちごフェア(2日(土)のみ)
- ▷ 模擬店(商工会議所女性会)
- ▷ 手焼きせんべいの販売(越谷米菓組合)



越谷特産太郎兵衛もち

## けんせつ広場

- ▷ 木工品販売
- ▷ 丸太切体験(2日(土)のみ)
- ▷ ちびっこ木工広場(3日(日)のみ)
- ▷ 包丁研ぎコーナー(3日(日)のみ)

\*受け付け11:30まで、限定100本(1人2本まで)  
\*再生コーナーではありません

## ビジネスゾーン

### ◆越谷産業技術展

工業者・建設業者等による技術の交流や製品・サービスの紹介、取引の拡大や企業間交流の促進等を図ることを目的に事業所PRやイベントを行います。

2日(土)・3日(日)

### ▶事業所PR

- ①越谷市内のものづくり企業プロモーションムービー上映
- ②「越谷ものづくり企業ガイドブック」掲載企業のパネル展示



トイドローン

2日(土)

- ▶子ども向けものづくり体験(貯金箱や手芸などの手づくり体験)

3日(日)

- ▶「トイドローン」操縦体験「トイドローン」を操縦し、小物を運びます(小・中学生対象)
- ▶最新ドローン製品の展示・産業用ドローンのPR

## 農業ゾーン

### ◆農産物共進会(品評会)

地元越谷で作られたさまざまな農産物を展示します。市内の農家の方が育てた自慢の品々をぜひご覧ください。

### ◆野菜の「宝船」・「扇ねぎ」展示

市内の農家さんが組み上げた農業ゾーンのシンボル「宝船」・「扇ねぎ」は必見!

### ◆農産物即売会

3日(日)13:00から共進会で展示した農産物等の即売を行います。11:30から整理券を配布します。

\*売り切れしだい終了。販売内容などについては当日会場でご確認ください

### ◆農業用アシストスーツ体験コーナー

問農業振興課☎963-9193



## 商工ゾーン

### 伝統的地場産業体験

伝統的地場産業の体験ができます。

\*受け付け10:00から。参加人数に限りあり

- ▶桐箱組み立て 300円
- ▶だるま顔描き 100円
- ▶甲冑着用体験



商業者・サービス業者などが展示・即売・PRを行い、市内産業を紹介します。

### ◆伝統的工芸品の展示・即売

市内に古くから伝わる、せんべい、だるま、ひな人形、かぶと、桐箱、桐たんす、ゆかた染色、都うちわ、彫刻刀、江戸切子の展示・即売を行います。

## 公共・団体ゾーン

### ◆「ガーヤちゃんの蔵屋敷」期間限定オープン

越谷の魅力が満載の観光物産拠点施設「ガーヤちゃんの蔵屋敷」が産業フェスタに登場! 会場では、こしがやブランド認定品をはじめ、近隣市町や阿波踊りで交流のある徳島市の名産品も取りそろえて販売します。

問(一社)越谷市観光協会☎971-9002

### 都市鉱山からつくる! みんなのメダルプロジェクト

小型家電の回収ボックスを設置します

東京2020オリンピック・パラリンピックのメダルを作るため、不要になった携帯電話、デジタルカメラなどの小型家電を回収します。詳しくは、ホームページまたはプロジェクトホームページ(<http://www.toshi-kouzan.jp>)をご覧ください。【主催】東京2020組織委員会 問リサイクルプラザ☎976-5371

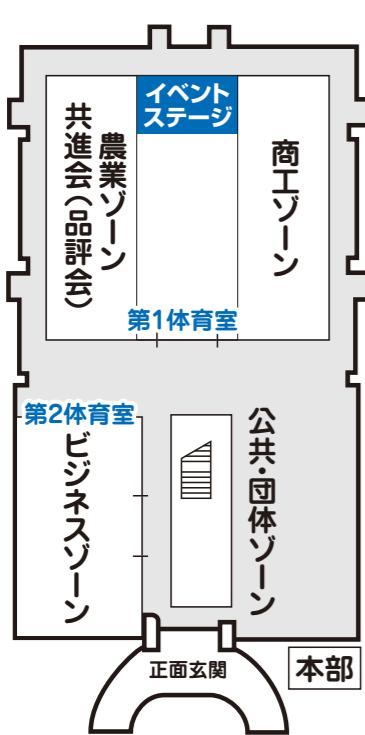
## グリーン広場「グリーン・マルシェ」

地元越谷産の野菜がおいしい季節です。安全・安心な新鮮朝採り野菜や越谷産彩のかがやきや越谷ふるさと米(コシヒカリ)の販売、農家の方手作りの赤飯・漬物・まんじゅう・総菜などたくさんご用意しています。農業関連の雑貨やJA越谷市女性部手作りの農産物加工品も販売します。

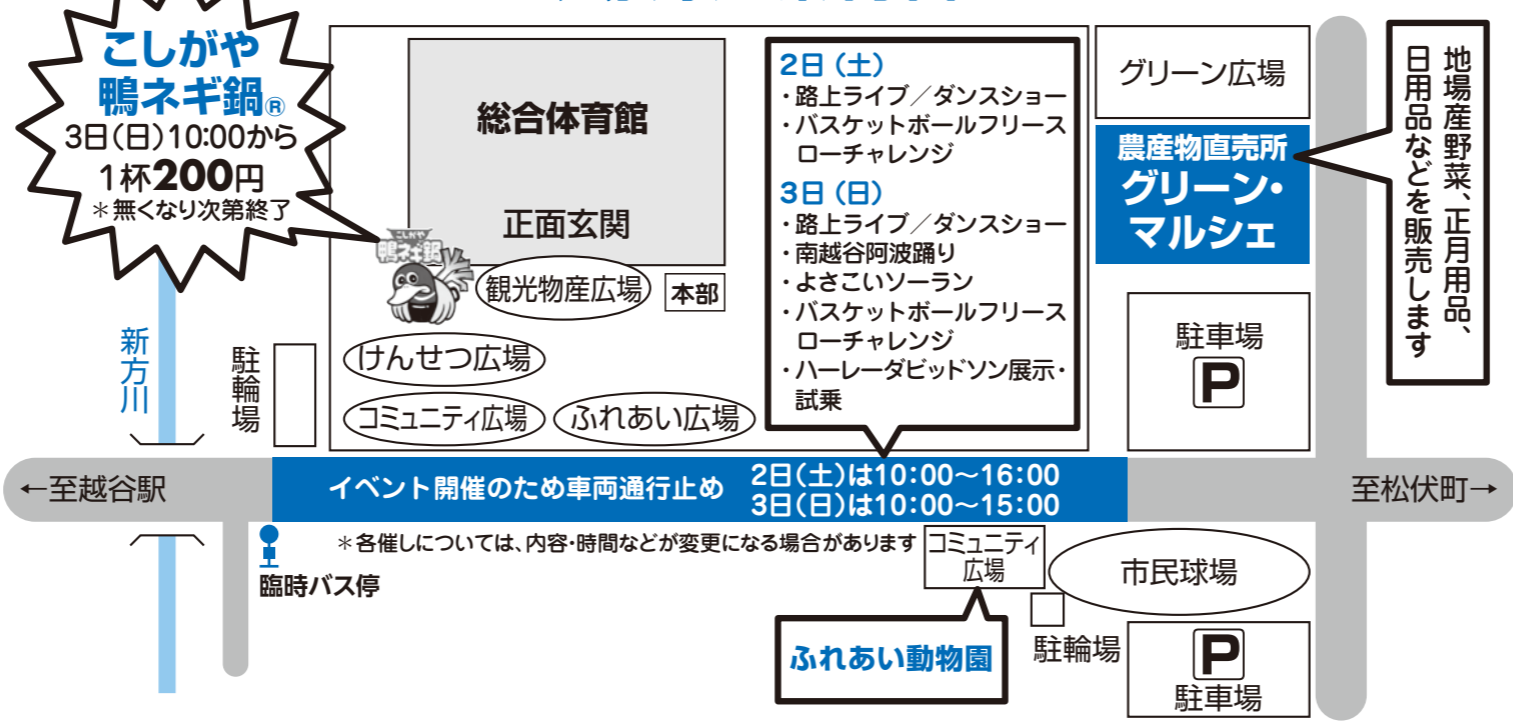
▶子どもたちが大好きなエアートランポリンをご用意しています

問JA越谷市 グリーン・マルシェ☎963-3003

## 総合体育館内図

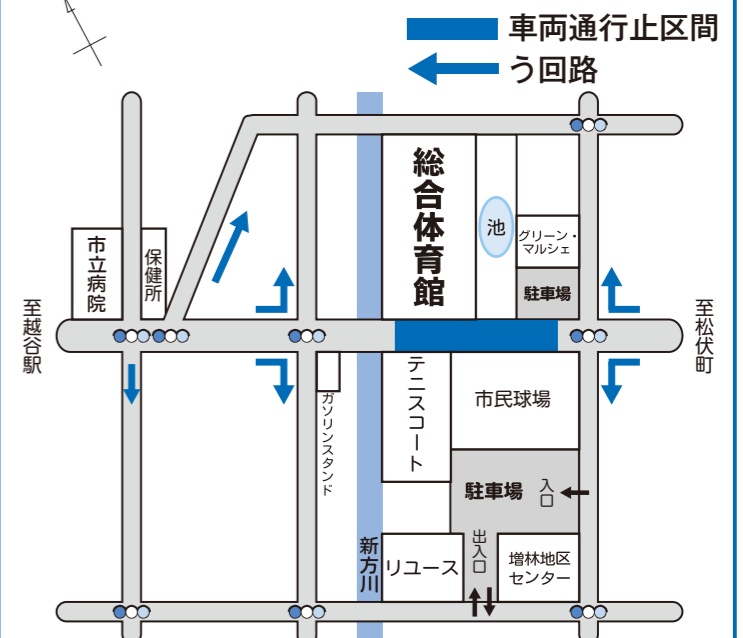


## 会場周辺案内図



## 車両通行止めのお知らせ

12月2日(土) 10:00~16:00  
3日(日) 10:00~15:00



問合せ こしがや産業フェスタ2017実行委員会 事務局:越谷商工会議所 ☎966-6111

\*11月30日(木)の新聞(朝刊)に、おまつり通信を折り込みます

市制60 埼玉県芸術文化祭2017地域文化事業  
**第49回越谷市民文化祭**

11月23日(祝)～26日(日)サンシティで開催  
 開会式(日時)23日(祝)、10:00～10:30(会場)サンシティ小ホール

出演部門 23日(祝)～26日(日)、10:00～19:00(26日は18:00まで)

期日 会場	23日(祝)	24日(金)	25日(土)	26日(日)
大ホール	日本舞踊(一般) 10:35～12:45 着付舞 12:50～13:20 日本舞踊(協会) 13:25～17:45 ソーラン 18:20～19:00	フルート 10:00～11:15 合唱・独唱 11:45～17:55	ダンス 10:00～10:55 フラメンコ 11:00～11:25 洋舞踊 11:30～14:00 ハワイアン(連盟) 14:50～19:00	ハワイアン(一般) 10:00～14:50 和太鼓 15:00～15:20 手作りビデオ 15:30～16:50 ダンスムーブメント 16:55～18:00
小ホール	開会式 10:00～10:30 民族舞踊 10:35～11:35 演劇 11:55～13:10 カラオケ(連盟) 13:25～19:00	相撲甚句 10:00～10:30 銭太鼓 10:35～10:50 民謡 10:55～18:55	詩吟 10:00～14:25 朗読 14:30～16:10 カラオケ(一般) 16:15～19:00	大正琴 10:00～10:50 バイオリン 11:05～11:25 手回しオルゴール 11:30～11:45 プサルタリー 11:50～12:10 室内楽 12:15～12:50 ピアノ 12:55～13:20 ギター 13:35～14:05 オカリナ 14:10～15:30 邦楽 15:40～18:00
第2和室	茶道 10:30～15:30		茶道 10:00～15:00	茶道 10:00～15:00
第4会議室	演芸 12:00～18:00			囲碁・将棋 10:00～15:00

出品部門 23日(祝)～26日(日)、10:00～19:00(26日は18:00まで)

▷展示ホール(1階) 書、写真、絵画、華道、 フラワーデザイン	▷パブリックホール(1階) 華道(大作)
▷ギャラリー(1階) 華道・フラワーデザイン(大作)	▷大ホールホワイエ(2階) 工芸、郷土研究、俳句、工芸体験コーナー (工芸体験コーナーは23日(祝)～26日(日)、13:00～15:00)
▷小ホールホワイエ(1階) 華道	▷ラウンジ(2階) 工芸

問 生涯学習課 ☎963-9307

11月14日は埼玉県民の日  
 市内で開催されるイベントに出かけてみませんか

◆旧東方村中村家住宅「県民の日」無料開放  
 11月14日(火)、午前9時～午後5時(入館は午後4時30分まで) 陽旧東方村中村家住宅 ☎963-9315、旧東方村中村家住宅 ☎986-7051

◆花田苑・キャンベルタウン野鳥の森「県民の日」無料開園  
 11月14日(火)、午前9時～午後4時(花田苑は午後3時まで、野鳥の森は午後3時30分まで) 入園) 陽旧東方村中村家住宅 ☎963-9315、野鳥の森 ☎963-9315



直接、動物たちと触れ合うことができます

◆芸術文化展覧会「華道・盆栽展」  
 11月11日(土)～14日(火)、午前10時～午後4時(14日は午後3時まで) 陽こしがや能楽堂 ☎962-1169、越谷市華道協会・日本盆栽協会 越谷支部の作品約30点の展示 無料 陽こしがや能楽堂 ☎964-8700

◆市制60 大間野町旧中村家住宅開館記念イベント「古き良き日本の伝統文化を体験してみませんか」  
 11月14日(火)、午前10時～午後3時(大間野町旧中村家住宅の無料開放は午前9時～午後5時) 入館は午後4時30分まで) 陽大間野町旧中村家住宅 ☎963-9315、大間野町旧中村家住宅 ☎963-9315



昔の民具で古き良き日本の生活を体験

市制60 こしがや平和フォーラム2017

世界の恒久平和の実現を希求し、戦争の悲惨さや平和の尊さを後世に伝える取り組みとして平和事業を行います。

平和講演会

〈日時〉 11月19日(日)、午後1時開場、1時30分開演  
 〈場所〉 サンシティ小ホール  
 〈内容〉 講演「あなたに伝えたいこと」90歳を超えた元・兵士より。講師は元陸軍一式戦闘機「単」操縦士の関利雄さん。元海軍偵察機「彩雲」等偵察員の田中三也



戦時中の様子などを知ることができる平和展

平和展「家族が兵士に変わったとき」アジア太平洋戦争

〈日時〉 11月14日(火)～19日(日)、午前9時30分～午後5時(入場は午後4時30分まで)  
 〈場所〉 サンシティ展示ホール  
 〈内容〉 アジア・太平洋戦争での戦時中の生活、家族の出征、戦場の兵士たち、家族の戦後の4つのテーマでパネルや実物資料を展示。広島平和記念式典に参加した中学生の感想文、原爆に関する資料、市内の戦争記録に関する資料の展示  
 〈費用〉 無料  
 問 総務課 ☎963-9140

第22回 環境と情報の集い  
 リユースまつり  
 ～食べて、見て、楽しみながら学べる～

11月12日(日)  
 午前9時30分～午後3時

〈日時〉 11月12日(日)、午前9時30分～午後3時(雨天実施)  
 ▷開会式…午前9時30分～10時30分  
 〈会場〉 東埼玉資源環境組合第一工場敷地内(増林3-2-1)

〈内容〉  
 ▷情報提供コーナー…施設の運転状況、各種測定結果の公表  
 ▷見学会…第一工場ごみ処理施設の工場見学、展望台の公開、3Rをテーマとした5市1町(越谷市・草加市・八潮市・三郷市・吉川市・松伏町)の小学4年生の絵画(入賞作品)の展示  
 ▷わくわくコーナー…参加団体によるゲームコーナーや出店、紙すき、工作などの手作り体験、ミニSL・ミニ新幹線の乗車、エアートランポリン「ふわふわカンガルー」  
 ▷無料配布コーナー…ミニシクラメンなど(色は選べません)  
 ▷埼玉県コーナー…水素を燃料として走る究極のエコカー「燃料電池自動車」の展示・試乗会(自動車運転免許をお持ちください)



今回は、水素が燃料のエコカー試乗もできます

問 東埼玉資源環境組合計画課 ☎966-0121